

ELECCIONES U. S. A.

HISTORICO TRIUNFO DE NIXON

McGovern --que reconoció en seguida derrota-- felicitó al Presidente

MADRID, 8. (PYRESA).—El Presidente de los Estados Unidos, Richard Nixon, ha conseguido prolongar su mandato por otros cuatro años mediante una victoria unánime calificada como aplastante e histórica, ya que a las 7 de la madrugada (hora española) había conseguido los votos electorales (el total son 538), mientras que el aspirante a presidente, McGovern, sólo contaba con 17, obtenidos en Massachusetts y Columbia, feudos demócratas, y habida cuenta asimismo, de que a las 7,55 horas de hoy, con el 61 por 100 de los votos populares recontados, Nixon disponía de un margen de 100 de aquéllos.

El triunfo arrollador de Nixon se plantea, en las primeras horas de la mañana, como histórico, teniendo en cuenta la posibilidad de sobrepasar los 500 votos electorales, que han sido superados en la historia de los Estados Unidos por el Presidente demócrata F. D. Roosevelt, que batió el récord republicano con 523 votos electorales, en las elecciones de 1936. Es de destacar, como contrapunto al éxito nixoniano, que pese a la definitiva victoria de Richard Nixon, el partido demócrata continuará, en los próximos dos años, con el control de las dos Cámaras del Congreso, ya

que los demócratas, que ya controlaban el Senado por un margen de diez votos (55 frente a 45) han ampliado su margen, según los resultados parciales, obteniendo varios escaños. (Pasa a la página siguiente).



SAN CLEMENTE (California).—El Presidente Nixon abunda en el colegio electoral local después de depositar su voto.

HA TERMINADO EL PROCESO DE BEATIFICACION DE ISABEL LA CATOLICA

El Vaticano decidirá su elevación a los altares

MADRID, 8. (Cifra).—La causa y el proceso de beatificación de Isabel la Católica ha concluido. La elevación de esta Reina a los altares queda pendiente de la decisión del Vaticano, según un reportaje del diario "A B C".

Los resultados de la decisión vaticana podrán conocerse dentro de cuatro o cinco años, una vez que termine el expediente, enviado al arzobispo de Valladolid, monseñor Romero Menjíbar.

El primer paso para la beatificación de la Reina se inició en mayo de 1958, y en junio de 1970 la Sagrada Congregación para la Causa de los Santos autorizó la iniciación del proceso diocesano, que concluye ahora.

Innumerables cartas y documentos, clasificados por siglos, en un volumen de más de 600 páginas, dan cuenta de las virtudes de la Reina. Cien mil documentos han sido revisados en los doce años que ha durado el proceso, para lo que ha sido necesario consultar en casi la totalidad de los archivos nacionales y particulares, así como en el del Vaticano.

Todos estos documentos van acompañados de 32 volúmenes con la historia de la futura santa, así como su testamento, que está formado por 18 folios escritos a mano por su notario, Gaspar de Grizio, entre otros documentos, todos los cuales serán enviados en cuatro cajones al Relator General de la Sagrada Congregación para la Causa de los Santos.

Libertad

DIARIO NACIONAL - SINDICALISTA • FUNDADO POR ONESIMO REDONDO EN 1931

Editado por Prensa y Radio del Movimiento. Madrid.—Redacción, Administración y Talleres: Santa María, 2.—Director: Carlos Sanz Alonso. VALLADOLID, miércoles 8 de noviembre 1972 — Epoca V — Año XLI — Número 10.619 — Precio: CINCO Ptas.



CONFIRMADO

PERON llegará el día 17 a la ARGENTINA PIDE AL PUEBLO PAZ Y TRANQUILIDAD

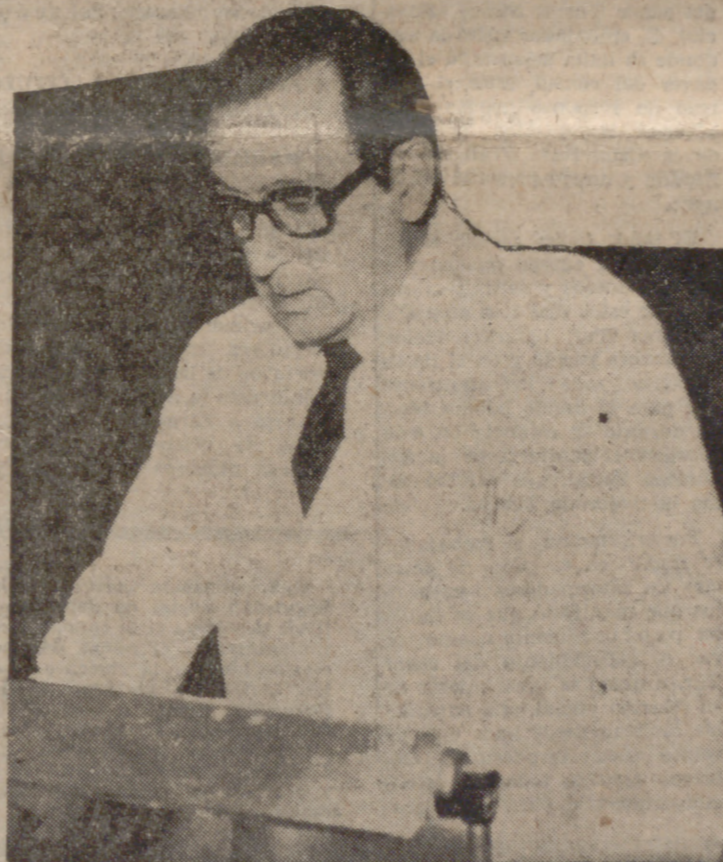
Buenos Aires, 8. (Crónica del envío especial de PYRESA, Diego Carcedo).—Esta vez no hubo sorpresas, ni rectificaciones, ni cambios de última hora. Como anticipé —con todas las dudas y todas las reservas—, Perón regresará a la Argentina el día 17. Llegará —si, como todo el mundo teme, sus planes no se frustran— a las once de la mañana. Así acaba de anunciarlo

Campaña ante el pleno del Congreso Nacional Justicialista. "Como he sido invitado al diálogo—viene a decir el ex Presidente— vuelvo a conversar. Pido a todos paz y tranquilidad. Advierto de antemano que no guardo rencor a nadie".

"Lógicamente —me confesó Campora en un aparte— dentro de breves días dejaré de ser el delegado del general Perón. En cuanto don Juan Domingo se encuentre en Buenos Aires, mi misión acabará de ser. Continuaré, sin embargo, vinculado al partido, cualquier misión que se me encomiende. Si es cierto que el General ha recibido invitaciones de varias naciones hispanoamericanas. Ignoro si realizará algún viaje por el continente. Tampoco sé el tiempo que va a quedarse en la Argentina. Pero sospecho que será bastante. Pienso que viene para afincarse acá definitivamente."

El profesor don Ernesto Sánchez Villares, presidente de la Asociación Española de Pediatría

Ha sido elegido por más de mil pediatras españoles



Valladolid, profesor doctor Ernesto Sánchez y Sánchez Villares. La elección tuvo lugar en la Asamblea General de la Asociación, por votación personal y secreta de cerca de un millar de pediatras españoles asistentes al Congreso Español de Pediatría. El profesor Sánchez Villares es Miembro de Honor de la Sociedad Castellano-Astur-Leonesa de Pediatría, y de numerosas sociedades pediátricas españolas e hispanoamericanas. Con esta elección los pediatras españoles, al reconocer la amplia labor pediátrica y universitaria del profesor Sánchez Villares, han confiado a su labor la proyección futura de la pediatría nacional, de forma especial durante el próximo cuatrienio, en el que participará en el XIV Congreso Internacional de Pediatría, segundo en lengua española y primero a celebrar en el hemisferio sur.

En unión a un amplio grupo de colaboradores, ha presentado en el XIII Congreso Nacional una ponencia, ha participado en dos "mesas redondas" y ha leído otras cinco comunicaciones, en torno a Inmunopatología digestiva, malnutrición, anomalías óseas constitucionales en el niño, déficit de inmunidad celular, cardiopatías congénitas y metabólicas.

Reciba nuestra felicitación más sincera y cordial este prestigioso catedrático de nuestra Facultad de Medicina.

MERCADO COMUN

Nuevo diálogo con España

Un acuerdo económico podría entrar en vigor en 1974

BRUSELAS, 8. (Del corresponsal de PYRESA, Ignacio Sanja).—A media tarde de ayer concluyó la reunión de los ministros de Asuntos Exteriores de la Comunidad Económica Europea que, para discutir sobre una política global de la CEE en el Mediterráneo, han contado con la presencia de sus colegas de Gran Bretaña, Irlanda y Dinamarca.

El comunicado final publicado al finalizar la reunión, precisa que el Consejo de Ministros ha procedido a un intercambio de opiniones pormenorizado sobre la cuestión de las relaciones de la Comunidad con los diversos países de la cuenca del Mediterráneo.

SE REEMPRENDE EL DIÁLOGO CON ESPAÑA. El subsecretario de Exteriores de Holanda, Westphalen, en una conferencia de Prensa, puso de relieve, y esto afecta de manera concreta a España, que la Comisión había estimado que las orientaciones establecidas por los ministros permitirán reemprender el diálogo para la concreción de la adaptación técnica de nuestro acuerdo, que estaba prácticamente paralizado como consecuencia de que España precisaba saber la óptica y las perspectivas reales del nuevo acuerdo que dentro del marco global debe negociarse.

Westphalen señaló que entrando en vigor la adaptación de la Comunidad el primero de enero próximo, antes de esta fecha debería estar concluida dicha readaptación técnica. En cuanto al calendario de la nueva negociación, puso de relieve en una conversación posterior que los ministros contemplaban como hipótesis que las aproximaciones globales deberían concluir antes del 31 de diciembre de 1973.

Aunque no se han dado demasiadas precisiones en varios temas, la impresión que existe puede resumirse en lo que afecta a España, en dos puntos: primero, se va a proceder como estaba previsto a la adaptación técnica de nuestro acuerdo; segundo, el acuerdo económico dentro del marco global puede negociarse a lo largo del año próximo y verosímilmente entrar en vigor en enero de 1974.

SE ROMPE EL HIELO

EL TRATADO INTERALEMAN, APROBADO

BONN, 8. (Del corresponsal de PYRESA, César Santos).—El Gobierno de Bonn ha aprobado ayer el texto del tratado entre la República Federal y la República Democrática Alemana, en la forma en que fue acordado el lunes por los secretarios de Estado, Egon Bar y Michael Kohl. En las relaciones interalemanas se abre un nuevo capítulo. Sin duda ninguna, el más importante desde que la derrota de 1945 dividió a la nación en dos Estados. Sería peccata de optimismo comenzar a levantar castillos sobre esta leve base. El mismo Canciller ha prevenido contra falsas ilusiones, anunciando ante el Gabinete que "se tratará del comienzo de la normalización" y que con el tratado se rompe el hielo que oprimió durante largos años las relaciones interalemanas. (Pasa a la página siguiente)

Hoy, en Moscú Spartak, 1- Atlético de Madrid, 2

A mediodía se ha jugado, en el Estadio del Dynamo, de Moscú, el partido de vuelta de la Recopa entre el Spartak y el Atlético de Madrid. Ganó el equipo español por 1-2 goles conseguidos por Salcedo en los minutos 10 y 55. El triunfo de nada valió al conjunto rojiblanco, que ha hecho un gran partido, pues el doble valor de los encuentros fuera de casa cae a pase franco al Spartak, que ganó en Madrid por 3-4.

ASOCIACIONES Y PARTIDOS

EL tema se ha planteado de nuevo, es decir, vuelve a estar sobre el tapete con motivo de la abierta intervención del Ministro Secretario ante las Cortes, en las que dio cumplida respuesta a las preguntas que sobre el particular le fueron formuladas. La cuestión, en suma, se aparece ante todos en términos muy claros, a pesar de que sobre ella se ha querido especular a base del confusiónismo. Pocas cosas habrán provocado, como ésta, tanto comentario, tal cantidad de tinta de imprenta gastada en pregonar posturas o en patrocinar elucubraciones carentes de sentido. Lo que algunos pretenden son unas asociaciones políticas —lo repetimos otra vez, porque ya sobre ello también hemos establecido conclusiones en ocasiones anteriores— que sean auténticos partidos. Es evidente que éstos, en la mayor parte de los casos, encuentran su expresión óptima en las asociaciones. Por lo tanto, el problema no estriba en decir si o no, pues influyen en él o no serie de factores muy dignos de ser tenidos en cuenta. Si así no fuera, todo resultaría muy sencillo. Negación rotunda o paso adelante, y a otra cosa. Pero eso, como señaló Fernández-Miranda, no sería más que una trampa, y en ella no podemos caer.

DE ahí que debamos esforzarnos por encontrar el camino que responda a las aspiraciones colectivas dentro del ordenamiento institucional del Régimen; en este caso, en el marco del Movimiento organizacional. Una de las frases más certeras del Ministro fue aquella en que confesó no tener miedo ni a los fanatismos ni a los partidos políticos, porque no cree ni en unos ni en otros. Eso nos pasa a la mayoría de los españoles, pues los que especulan con el bipartidismo, el tripartidismo y demás "ismos" son una minoría vocada, aunque ella misma no se da cuenta en algunos momentos, a la ruptura de la convivencia. Lo que si interesa es especificar los defectos y corregir lo que sea susceptible de ello dentro del sistema. Las vanas acusaciones, el censurar por censurar sin aportar soluciones, sólo conduce a la destrucción. Y por supuesto son estas actitudes las que, por amor a la obra que se ha pagado con un trabajo de muchos años, no estamos dispuestos a admitir.

EL si terminante sólo cabe para el Régimen. Es dentro de él donde hay que buscar unas asociaciones que de ningún modo sean partidos políticos. Evidentemente, eso entraña dificultades; pero ahí es donde debe estar la colaboración sincera de todos para encontrarlas. "Nuestra tarea —apuntó Fernández-Miranda— debe consistir en descubrir las notas determinantes de esas asociaciones que pueden conjugarse con nuestro sistema." En él no caben los

(Pasa a la página siguiente)

SUCESOS

ESPAÑA

QUEMADA CON GASOLINA

SAN SEBASTIAN, 8. (PYRESA).—Continúan sin esclarecerse los hechos que rodearon el homicidio de doña Felipa Ron Abad, que falleció en Elbar tras ser tocada con gasolina e incendiada. La Policía y el juzgado de guardia han tomado declaración a los vecinos de la víctima, quienes escucharon sus gritos y han tomado declaración y detenido preventivamente a una mujer que había adquirido gasolina en un surtidor próximo al domicilio de doña Felipa Ron.

Los hechos ocurrieron concretamente en el barrio eibarrés de Txaltxakua. La víctima era casada, de cincuenta y cinco años, y tenía un hijo de veintitrés. En el momento de ser prendida profirió gritos que fueron oídos por los vecinos, quienes inmediatamente se apresuraron a auxiliarla. Al parecer, en ese momento algunos vecinos vieron una figura de mujer que huía de la casa, y de la que no han podido especificar más señas. Posteriormente se encontró en la puerta de la casa una peluca de mujer y en la cocina un envase quemado que al parecer había contenido gasolina. Asimismo fueron encontrados en el lugar del suceso una cartera de señora que contenía un monedero con una pequeña cantidad de dinero, unas llaves y una dirección de Oviedo.

MUERTO EN ACCIDENTE LABORAL

PONTEVEDRA, 8. (PYRESA).—Cuando el obrero José Blanco, de treinta y seis años, vecino del Ayuntamiento de Cruces, se dedicaba en las minas de wolframio y estaba al reconocimiento de dos cintas transportadoras de arenas, fue aprisionado por el tambor de una de ellas, sufriendo gravísimas lesiones que le produjeron la muerte instantes después.

MUERTO POR UN CAMION

MÁLAGA, 8. (PYRESA).—En la carretera de Almería, en el término de Algarrobo, se ha producido un mortal accidente de tráfico. El peaton Juan Ariza Pastor, de sesenta y seis años, vecino de aquel lugar, al intentar cruzar la carretera no pudo evitar ser alcanzado por el camión matrícula MA-85.303, conducido por don Gabriel Segovia Portillo.

UN MUERTO Y VARIOS HERIDOS EN CARRETERA, EN TARRAGONA

TARRAGONA, 8. (PYRESA).—Una persona muerta, otra con lesiones de gravedad y cinco de pronóstico leve es el balance de cuatro accidentes de tráfico registrados en la carretera de la provincia.

En el kilómetro 58 de la carretera comarcal 246 chocaron el camión B-273.189, conducido por Joaquín Menéndez Aparicio, de treinta y siete años, vecino de Barcelona, que salió ileso, y el turismo T-73.952, conducido por Celestino Rodríguez Gómez, de cuarenta años, vecino de Barcelona, que también salió ileso.

El ocupante de este vehículo, Gonzalo Martínez Ortiz, de veintiseis años, vecino de Toledo, salió despedido del vehículo, dándose un fuerte golpe al parecer contra el camión y falleció.

CRONICA DE BONN

(Viene de la página anterior)

En una conferencia de Prensa, el portavoz gubernamental dejó ver con toda claridad que a pesar de haberse puesto de acuerdo las delegaciones que negociaron el documento en las cuestiones esenciales, no han podido ser superadas, en modo alguno, las divergencias. Así, por ejemplo, se ha evitado toda alusión en el texto del tratado a la unidad de la nación, un punto defendido energicamente por Bonn y rechazado por Berlín oriental. Sigue sin conocerse el texto íntegro de este documento histórico, el primero a escala gubernamental entre los dos Estados, pero según informaciones dignas de todo crédito, el Gobierno de Bonn se muestra satisfecho de que se evite hablar de un "intercambio de embajadores".

Bonn y Berlín oriental intercambiarán "representantes permanentes". Asimismo, parece ser que en consonancia con el tratado se ha acordado que se abran nuevas vías de acceso a la República Democrática Alemana y se favorezca el tráfico de cercanías entre los dos Estados. Se ha previsto el intercambio de corresponsales y un fuerte incremento del intercambio comercial.

El documento será ratificado hoy. El Ministro para Cuestiones Internacionales ha informado a representantes de los tres partidos políticos. La fecha de la rubrica ha sido adelantada para evitar que el espionaje periodístico se adelante al acto. A la vista del texto podrá saberse, sin embargo, hasta qué punto se ha visto obligado Bonn a hacer concesiones.

ASOCIACIONES Y PARTIDOS

(Viene de la página anterior)

partidos. Hay que partir de esa base para encontrar aquel asociacionismo que sea compatible con tal principio. Y aquí no sirven juegos retóricos. No es válida la afirmación de que el pueblo ya está educado cívicamente para otra fórmula. En efecto, lo está; pero la que ha elegido es ésta. De ahí que los esfuerzos del Consejo Nacional deban enderezarse a encontrar el procedimiento para asociarse, sin que se nos cuelen de rondón por la puerta falsa los partidos, culpables de los males del pasado. Queremos una participación colectiva rigurosa, con cauces llenos de vida y dinamismo, a nivel de los años que vivimos. Hacia ella hay que ir resueltamente.

¿CON los partidos? De ninguna manera. Ellos si que son asociaciones políticas al servicio de grupos ideológicos que luchan por la conquista del Poder por imponer su sistema de ideas. Están sometidos a su disciplina y al chocar entre ellos provocan situaciones de abierto enfrentamiento. Tenemos demasiada experiencia sobre ello. Contra ello están, naturalmente, los que de buena fe quieren asociaciones dentro del Movimiento con su ideario y su disciplina. Al pensar así excluyen de raíz los partidos.

TALES asociaciones válidas tendrían un solo ideario, carecerían de fines globales propios y estarían controladas por el Consejo Nacional. Lo que buscarían sería la matización de los Principios del Movimiento. Nunca serían máquinas electorales y siempre estarían encuadradas en el Movimiento. Pero cabe preguntarse, y el Ministro lo ha hecho así: "¿Qué queda de un asociacionismo si se le quitan las notas características del partido político?" La opinión salta a la vista y Fernández-Miranda la ha expresado sin rodeos: "O cambiamos realmente aceptando sus asociaciones políticas que son los partidos, o no los satisficemos por mucho que nos cubramos de pretendidos disfraces para engañarnos sólo nosotros. Eso es excesiva ingenuidad o plano inclinado que, de aceptarlo, nos llevaría a los partidos políticos." La política pudo ser en algún tiempo el arte del truco y del camelo. Hoy no. En esto hay que andarse con tiento y proceder con claridad. No podemos traicionar la configuración política que hemos elegido.

(De "Arriba")

El cadáver del cónsul francés en Zaragoza será trasladado mañana a Nimes

Gratitud del Gobierno galo por todo lo que se ha hecho por salvar su vida

Pésame del Caudillo a Pompidou

ZARAGOZA, 8. (PYRESA).—A las cuatro y media de la tarde de ayer llegó al aeropuerto de Zaragoza, en avión especial facilitado por el Ministerio del Aire, el embajador de Francia en Madrid, al que acompañaba el segundo jefe de protocolo del Ministerio español de Asuntos Exteriores. Fue recibido por el jefe accidental de la Tercera Región Aérea y otras personalidades, a quienes testimoniaron el pésame por la irreparable pérdida del cónsul francés en esta capital, don Roger Tur, víctima del atentado cometido por tres terroristas el pasado día 2 y que falleció por la mañana en Zaragoza, a consecuencia de las gravísimas quemaduras que sufrió.

Inmediatamente, el embajador y el Conde de Sierragorda se trasladaron al domicilio del finado, donde testimoniaron su pésame a la viuda del señor Tur. Posteriormente, el embajador llegó a la Ciudad Sanitaria "José Antonio", de la Seguridad Social, donde fue recibido por el director de la misma y por el del centro de traumatología y quemados, que han atendido durante estos días al cónsul. El embajador saludó en el vestíbulo al Capitán General de la Quinta Región, que se hallaba en la Residencia citada, donde había acudido momentos antes para testimoniar su pésame a la familia.

El señor Gillet pasó a la dirección del centro sanitario, donde concretó con las autoridades zaragozanas los actos fúnebres y trasladó el cadáver del señor Tur a Nimes (Francia). El embajador visitó la sala donde se halla depositado el cadáver del cónsul, ante el cual reza un responso monseñor Maurice Boyer Mas, delegado de la Cruz Roja Francesa en España y amigo personal del finado.

El señor Gillet recibió seguidamente al cuerpo médico y a los enfermeros y sanitarios que durante estos días han atendido al señor Tur, agradeciéndoles, en nombre propio y en el de su Gobierno, todas las atenciones que para el finado habían tenido durante su estancia en esta Residencia Sanitaria de la Seguridad Social, que calificó como la mejor de Europa.

Posteriormente, el embajador se reunió en el salón de actos con los informadores locales, a los que manifestó que se hallaba profundamente conmovido por el fallecimiento del señor Tur, a quien le unía, aparte de su relación oficial, una entrañable amistad desde hace más de veinte años. Agradeció al Gobierno español todas las atenciones que tuvo para con el cónsul.

El primer introductor de embajadores ha sido designado portavoz de las insignias correspondientes y a este fin se desplazará a Zaragoza, donde mañana se celebrarán solemnes honras fúnebres por el finado.

Una cotización correcta a la Seguridad Social no debe constituir problema si se conoce convenientemente el nuevo sistema establecido por la reciente Ley. Las entidades gestoras de la Seguridad Social, a través de sus órganos provinciales, y las Inspecciones Provinciales de Trabajo, ofrecen asesoramiento y orientación a todos los interesados.

HISTORICO TRIUNFO DE NIXON

(Viene de la página anterior)

ños más, en tanto siguen con la mayoría en la Cámara de Representantes.

ANUNCIO DE LA VICTORIA

La victoria del Presidente Nixon fue anunciada a la nación por las cadenas nacionales de televisión cuando sólo se había contabilizado el 20 por 100 de los votos electorales de 18 Estados de los 50 que componen la Unión. Cuando faltaba la mitad de los votos por contar, parecía seguro que el Presidente conseguiría la totalidad de los electorales, exceptuando los de Massachusetts (catóico) y distrito de Columbia, ciudad de Washington, que son tres. Por lo que se refiere a votos populares, el balance realizado sobre las ocho de la mañana (hora española) ofrecía los siguientes resultados: Nixon, 25.954.030 (el 62 por 100 del 61 por 100 del total contabilizado); McGovern, 15.315.120 (el 37 por 100; Schmitz, 472.128 (el uno por ciento), y Spock, 18.512.

Sobre las diez de la mañana de hoy (hora española), Nixon disponía ya de 508 votos electorales y 34.500.000 populares, en tanto McGovern continuaba con sus 177 votos electorales y con 20.500.000 populares. En la Cámara de Representantes, los demócratas disponían de 114 nuevos escaños y 255 anteriores, en tanto los republicanos contaban con 49 nuevos escaños y 177 anteriores. En el Senado, los demócratas habían alcanzado 53 nuevos escaños y seguían con 55 anteriores, mientras que los republicanos tenían 35 nuevos escaños y 45 anteriores.

El desarrollo electoral se inició con el signo de la victoria para Nixon, en cuanto el Estado sudista de Kentucky, que suele ser el primero en dar a conocer los resultados electorales, junto con Indiana, dio al Presidente un 65 por 100 de los votos, contra el 35 por 100 para McGovern, resultado que naturalmente no constituyó una sorpresa. Los diez votos electorales de Tennessee fueron, asimismo, para Nixon, y, seguidamente, el Presidente obtuvo los trece votos electorales de Indiana, al derrotar a McGovern, obteniendo un 68 por 100 de los votos populares emitidos. Tras la victoria en Vermont (tres votos electorales), los resultados provisionales confirmaban las previsiones de los sondeos pre-electorales y Nixon aventajaba a McGovern por 35 compromisorios contra ninguno, que a las dos de la madrugada (hora española) eran ya 95; en tanto las computadoras predecían la victoria del Presidente en el sentido de que obtendría el apoyo del 67 por 100 del electorado, con sólo un 32 por 100 favorable a McGovern.

Los Príncipes, en Barcelona

Inauguraron en la capital y provincia varias instalaciones de la Seguridad Social

BARCELONA, 8. (Cifra).—Los Príncipes de España, don Juan Carlos y doña Sofía, han iniciado esta mañana una jornada de inauguraciones en Barcelona y su provincia, que comprende el Centro de Diagnóstico y Tratamiento de la Seguridad Social "Atarazanas", los nuevos Servicios de Cuidados Intensivos, Unidades Coronarias y Radioterapia y Medicina Nuclear en la Residencia "Francisco Franco" de la Seguridad Social y la nueva Residencia General "Príncipes de España", en Hospitalet de Llobregat.

A las diez horas llegaron al Centro de Diagnóstico y Tratamiento "Atarazanas", donde fueron recibidos por el ministro de Trabajo y las primeras autoridades de Barcelona.

Tras saludar a las autoridades, los Príncipes entraron en el centro y recorrieron las dependencias del mismo. El Centro de Diagnóstico y Tratamiento "Atarazanas" es el primero que se realiza según los nuevos módulos de la medicina nuclear de la Seguridad Social.

Terminado su recorrido por este moderno centro de la Seguridad Social, los Príncipes de España y séquito acompañante marcharon en dirección a la Residencia "Francisco Franco", para inaugurar sus nuevos servicios.

Los Príncipes, acompañados por el ministro de Trabajo, los directores generales de la Seguridad Social y Trabajo y las primeras autoridades barcelonesas llegaron a la Residencia del Valle de Hebrón minutos antes de las once de la mañana.

Fueron recibidos por el presidente de la Junta de Gobierno de la ciudad, el director de la misma, el director del centro y alto personal médico.

En el vestíbulo, el señor Morera Clua pronunció unas palabras, dando la bienvenida a los Príncipes.

Estos recorrieron detenidamente el Centro de Radioterapia y Medicina Nuclear, de cuyas características y funcionamiento fueron informados.

Los nuevos servicios inaugurados en la Ciudad Sanitaria "Francisco Franco" son la unidad de cuidados intensivos, con 18 camas, de ellas 12 "monitorizadas", es decir, que disponen de un monitor eléctrico que permite mantener la vigilancia del enfermo, las derivaciones que se producen en sus constantes orgánicas; la unidad de coronarias, con seis camas igualmente monitorizadas, destinadas a enfermos afectados de coronariopatías, angina de pecho o infarto de miocardio, cuyo tratamiento requiere medidas muy especializadas, y el Centro de Radioterapia y Medicina Nuclear.

Este último centro reúne todos los medios de radiación que hoy existen en Medicina, desde la radioterapia convencional hasta los dispositivos de alta energía, pasando por los isótopos radiactivos tanto en

su faceta de diagnóstico como en su vertiente terapéutica, todo ello permite un eficaz tratamiento del cáncer, así como un diagnóstico precoz que posibilite la lucha contra tan grave dolencia.

Disponen entre otros elementos de un "Betratron 42 MEV", el arma más moderna contra el cáncer, y que además constituye la segunda unidad de más de 40 millones de electron-voltios montada en España.

Al abandonar el recinto del Valle de Hebrón, los Príncipes de España se dirigieron a la vecina localidad de Hospitalet de Llobregat, para presidir la inauguración de la Residencia General de la Ciudad Sanitaria de la Seguridad que lleva su nombre.

Los Príncipes, acompañados por el ministro de Trabajo, los directores generales de la Seguridad Social y Trabajo y las primeras autoridades barcelonesas llegaron a la Residencia del Valle de Hebrón minutos antes de las once de la mañana.

Fueron recibidos por el presidente de la Junta de Gobierno de la ciudad, el director de la misma, el director del centro y alto personal médico.

En el vestíbulo, el señor Morera Clua pronunció unas palabras, dando la bienvenida a los Príncipes.

Estos recorrieron detenidamente el Centro de Radioterapia y Medicina Nuclear, de cuyas características y funcionamiento fueron informados.

No muere el creador de «El Coyote»

BARCELONA, 8. (PYRESA).—Ha fallecido en esta ciudad el escritor José María Llorquí, creador del personaje "El Coyote". La muerte del escritor ocurrió en trágicas circunstancias, quizá debidas al tratamiento padecido tras haber sufrido una grave enfermedad que le ocasionó la muerte de su hijo.

Su fama le vino derivada de la consecución del Premio Nacional de 1965, por sus obras de radio, y sobre todo por sus numerosos relatos que de "El Coyote" y "Los hombres buenos".

Las autoridades municipales informan a la agencia de noticias, cinco de veinte años, una de diez años, cinco años, veintitrés años y ha absculto a los acusados.

LABOLSA

CUADRO DE VALORES

MADRID, 8. (PYRESA).—Bancos: Exterior 590, Bilbao 1.005 -2; Bankiunión, 551 +6; Central, 1.381 +4; Baresco, 834 -5; Eurobanco, 636 +18; Indubán, 752 +7; Fomento, 847 +5; Granada, 508 +13; Hispano, 98 +1; Iberico, 1.017 -13; Cataluña, 575 +2; Industrial de León, 492 +11; L. Quésada, 1.200 +6; Noroeste, 435 -15; Occidental 630, Popular, 890 -5; Rural Mediterráneo, 600; Santander, 1.230 +7; Urujo, 868 -5; Valencia, 1.388 -3; Vizcaya, 915 -5; Zaragozano, 1.315, dinero: Atlántico, 1088 +2.

Agua, Gas y Electricidad: Viego, 289 -3; Catalana Gas, 214 -4; E. Reunidas, 127 +1; Fecsa, pequeñas, 274,50 -2,50; Fecsa, grandes, 270; Fenosa, 185 -2; H. Cantabrico, 302 -1; Cataluña, 219,50 -0,50; Española, 286 +1,25; Iberdruco, 353,50 -2,50; Nansa, 176; Sevillana, 279 -3; Unión Eléctrica, 268 -1.

Alimentación: Aguila, 248,50; Azucarera, 151 -2; Ebro, 690. Comercio: CIC, 405 -2; Finanzauto, 595 +2; F. Servicios, 441 +2; G. Preciados, 435 +2.

Construcción: Alba, 265 -5; Asland, 444; P. Valderivas, 507 -6; Cristalería 780; Dragados, 870, papel; Vallehermoso, 325; Ceisa, 173 -4; Metropolitana, 336 +1; Simancas, 212 +2; Urbis, 349 +1.

Inversión Mobiliaria: Cartimbo, 290 -5; Cartisa, 516 -3; Ceivasa, 662 +2; Finsa, 325 +2; Insa, 269; Popularina, 585 +25; Invasiva, 273 -2; Vamosa, 222 -2.

Mineras: Duro Felguera, 116, +1; Los Guinjos, 178, +5. Monopolios: Campsa, 403, +3; Tsbacalera, 520, dinero. Navegación y Pesca: Astilleros, 96, -2; Transmediterránea, Papel y Artes Gráficas, España, 117, -3; 181, +1.

Químicas: Cros, 287 +2; Gías, 167, +1; Española, 600; Explosivos, 296,25 +1; Nitro, 185, 396, -2,25; Hidrogeno, 24. Seguros: Fenix, 736 +4; Siderurgias y de Metales: Hormas, 121; Auxiliar, 121; Babcock, 121; Material, 124 -1; M. 122; Tubacex, 168 +4; 121; Chroen, 158 +1; F. 63 +1.

Telefonía y Radio: Telefónica, 372 -3. Transportes: Mediterráneo, 4.

ULTIMA HORA

CONVENIO DE CONSTRUCCION

A las doce de la mañana de hoy en la Delegación de Trabajo los vocales nombrados del Convenio de la Construcción en el Provincial del Ministerio de Trabajo.

LIBERTAD y a 2 El inicio de los trabajos con el fin de... El ambiente... El interés... hay que... antisocios... Las Jor... tener... de So... la noche... y en... ofreci... convida... AS vi... tinos... y llena... invierno... y para... "mas".

El inicio de los trabajos con el fin de... El ambiente... El interés... hay que... antisocios... Las Jor... tener... de So... la noche... y en... ofreci... convida... AS vi... tinos... y llena... invierno... y para... "mas".

El inicio de los trabajos con el fin de... El ambiente... El interés... hay que... antisocios... Las Jor... tener... de So... la noche... y en... ofreci... convida... AS vi... tinos... y llena... invierno... y para... "mas".

El inicio de los trabajos con el fin de... El ambiente... El interés... hay que... antisocios... Las Jor... tener... de So... la noche... y en... ofreci... convida... AS vi... tinos... y llena... invierno... y para... "mas".

El inicio de los trabajos con el fin de... El ambiente... El interés... hay que... antisocios... Las Jor... tener... de So... la noche... y en... ofreci... convida... AS vi... tinos... y llena... invierno... y para... "mas".

El inicio de los trabajos con el fin de... El ambiente... El interés... hay que... antisocios... Las Jor... tener... de So... la noche... y en... ofreci... convida... AS vi... tinos... y llena... invierno... y para... "mas".

El inicio de los trabajos con el fin de... El ambiente... El interés... hay que... antisocios... Las Jor... tener... de So... la noche... y en... ofreci... convida... AS vi... tinos... y llena... invierno... y para... "mas".

El inicio de los trabajos con el fin de... El ambiente... El interés... hay que... antisocios... Las Jor... tener... de So... la noche... y en... ofreci... convida... AS vi... tinos... y llena... invierno... y para... "mas".

El inicio de los trabajos con el fin de... El ambiente... El interés... hay que... antisocios... Las Jor... tener... de So... la noche... y en... ofreci... convida... AS vi... tinos... y llena... invierno... y para... "mas".

El inicio de los trabajos con el fin de... El ambiente... El interés... hay que... antisocios... Las Jor... tener... de So... la noche... y en... ofreci... convida... AS vi... tinos... y llena... invierno... y para... "mas".

Valladolid 24 horas

Se inició la Semana Romántica en la Casa-Museo de Zorrilla, con el patrocinio del Ayuntamiento. Hay muchos expositores del romanticismo con muchas cosas que decir, y se va diciendo a lo largo de los próximos días. Ayer habló don José Pabón, y hoy, don José Simón Díaz. "La Prensa en tiempos de Zorrilla", que es el tema que el señor Simón Díaz desarrolla, promete ser muy interesante, como lo fuera ayer "El Coyote", una introducción a la historia de un general romántico: Narváez.

El ambiente cultural sigue su curso. Hay en este aspecto un sentido creciente en número de actos culturales y en el interés que despiertan estos actos entre el público de Valladolid. Como los temas que se exponen son muy diversos, hay vallisoletanos para cada uno de ellos. En el Ateneo de Valladolid ayer el profesor Benito Arranz sobre "Patología menor" y hoy el profesor Benito Arranz sobre "Patología menor" y hoy el profesor Benito Arranz sobre "Patología menor".

Las Jornadas Italo-Españolas de Derecho Agrario, que se celebran como marco el aula "Unamuno" de la Universidad de Salamanca, proseguirán hoy en nuestra ciudad. Ya en la noche de ayer los congresistas habían llegado a Valladolid e inmediatamente asistieron a una recepción que les fue ofrecida por el Ayuntamiento. El Alcalde les dio la bienvenida.

Las visitantes por esta tierra nuestra. Hoteleros alicantinos vinieron para promocionar el turismo en Alicante. Su "slogan", su grito de guerra—una guerra pacífica y llena de atractivos—es una invitación a que pasemos el invierno en Alicante. (Quién pudiera!)

Y para hoy está anunciada la llegada de turistas norteamericanos, pertenecientes a un grupo denominado "Viejo Oeste".

MAXIMO

ACTUALIDAD LOCAL

Quiere ser trasladada a Villagarcía

La fachada de la casa en que vivió el padre La Puente

El Valladolid viejo se nos va. De eso no hay vuelta de hoja, y poco a poco van desapareciendo esas fachadas que nos traen recuerdos de otros tiempos, más ceñidos a un Valladolid recoleto, con un elevado grado histórico, fachadas que, como la de la fotografía, afortunadamente son rescatadas por quienes saben lo que es posible revivir en ellas; fachadas otras, las menos afortunadas, que se derrumban a golpe de piqueta, enterrando todo lo que fue en su tiempo luz y vida.

Esta, la de la fotografía de Carvajal, se encuentra en la Plaza del Rosarillo y también le ha llegado la hora. Sin embargo, antes de proceder a su derribo, se ha intervenido y las piquetas se han detenido o han encaminado sus pasos hacia otros objetivos inmediatos. La Plaza del Rosarillo va a sufrir—está sufriendo ya—una impresionante transformación y sólo la pe-



queña fuente que preside su centro nos habla de que allí hubo hasta no hace mucho viejas casas, cantinas de las de a peseta el chato, paseo escondido o refugio de quienes parecían asustarse de lo que se les viene encima. La calle de San Blas, que nace o desemboca en ella, ha perdido ya parte de su fisonomía, y así está ocurriendo con la del Conde de Ribadeo y la de Enrique IV. Pronto todo habrá cambiado y las piedras de esta fachada habrán desaparecido... para aparecer en otro lugar.

Aquí, tras esa fachada, en lo que fue un día vivienda, nació y vivió un gran vallisoletano: el padre Luis de la Puente, jesuita, y ello acaeció en 1554, cuando los aires de imperio todavía enseñoreaban la villa. En ésta estudió y ingresó en la Compañía de Jesús a los veinte años, siendo profesor de Filosofía y Teología, teniendo que abandonar esa labor como consecuencia de su precaria salud. Fecundo escritor, fue traducido a todos los idiomas, sobre todo sus "Meditaciones", magnífica escuela para la oración.

Pues, bien; la fachada de la que fue casa del padre La Puente quiere ser trasladada. al parecer, por los jesuitas a Villagarcía de Campos; de ahí que hayan sido numeradas con todo cuidado cada una de las piedras que integran la pieza arquitectónica, arco en medio, rematado por dos

torrecillas con sendos escudos; pero el Ayuntamiento, si bien ha autorizado la demolición de la misma, lo ha hecho condicionándola a un informe que ha de presentar la Dirección de Bellas Artes a través de su Delegación en Valladolid. Por lo tanto y mientras el informe llega, la fachada queda como está.

Lo que verdaderamente sentimos es que este desmedido interés surgido en estos últimos años por todo cuanto ha sido historia en la vieja y recoleta ciudad de Valladolid, la que se extiende en los entornos de la Catedral, no se haya iniciado mucho antes, cuando comenzaron a desaparecer manzanas enteras, llevándose consigo, en los derribos, escudos, viejas y nobles piedras, algunas de las cuales adornan ahora cualquier chalet de los alrededores como simple base para una moderna verja.

El Valladolid viejo se nos va inexorablemente, pero pocas, muy pocas piedras se numeran; simplemente, se olvidan. Una lástima.

RICARDO

discreto intrascendente

CRITERIOS

SE han puesto de moda las encuestas sobre lo que pueden opinar las gentes acerca de las más diversas materias. Priva la democracia en todo. Hasta el clero español ha echado su cuarto a espadas, y a lo que parece, a instancia de las altas jerarquías eclesiásticas. ¿Todo esto es bueno, o no lo es? ¿Creemos que las cosas se toman en serio y sirven para algo, o no? Comencemos por reconocer que la mayor parte de las encuestas que se hacen—si es que se revela el resultado cierto y verdadero—suelen tener un campo limitado de personas preguntadas, y no todas suelen asimismo contestar, o cual ya es un síntoma de disformidad en lo que sea—objeto de la consulta, oportunidad, discreción, etc.—. No hablemos de las encuestas clásicas de tipo político, de tan aporreado terreno como para poder juzgar con buen criterio en puntos delicadísimos del saber dirigir, administrar y gobernar los pueblos. Sobre este particular versa el famoso discurso fundacional de Falange Española en octubre de 1933, y puede decirse que constituye también el verdadero eje de nuestra Revolución. "Un hombre, un voto", sin otra discriminación que la mayoría de edad, es el absurdo y la trampa mayor que pueda ofrecerse a la malicia y a la audacia humanas.

La democracia popular no debe dejarse jamás abiertos a la vuelta.

Pero sin llegar a esos extremos de consultas universales de todos y para todo, y volviendo a nuestro primer tema de las encuestas particulares que ahora tanto se llevan, basten observar que en casos bien conocidos fracasan con harta frecuencia instituciones clásicas en la especialidad. Y si no, recalifiquemos sobre la antedicha encuesta del clero español, en mala hora acordada y verdadera fuente y origen, en gran parte, de la desorientación actual que todos venimos a pallear. Se han sembrado a vuela las dudas, se han discutido los fundamentos de la autoridad y de las tradiciones más venerables, se rompe la disciplina y se secularizan desconsideradamente todos los aspectos de la vida social.

LOS resultados de tales demoralizaciones, tan fuera de lugar en la constitución divina de la Iglesia, nos dan la desorientación, el fracaso y el abandono. Suerte y gracia especial de Dios que la tan hoy denostada unidad religiosa y a la vez inquebrantable a la Sede Apostólica nos mantiene firmes en la Fe; que si aquí se hubieran dado los pluralismos de la vieja apostasía de Occidente, los casos aislados de dimisión habrían sido ciertamente numerosos y sonados. Por ventura, y a pesar de que hay hombres que no están a la altura de las circunstancias, aún nos mantenemos en pie, y la crisis de la confusión y el barullo pasará, como pasaron otras, quizá menos sonadas, pero no menos ciertas y verdaderas en la historia.

H.

VERDADERAMENTE no necesitaban otra mejor ayuda las fuerzas aisolventes de la sociedad, para imponer las dictaduras de los peores; y ahí están todos los países comunistas que se dejaron ganar por el engaño y la audacia, para no levantar cabeza en adelante porque bien sabe la tiranía marxista que esos caminos de

Aclaración sobre sanciones propuestas por la Alcaldía al INDIME

En la nota publicada respecto a las sanciones propuestas al INDIME por la Alcaldía-Presidencia para cuatro industriales del Mercado Central de Abastos, por falta de peso en sus respectivas balanzas, se omitió involuntariamente la especificación concreta de que las mencionadas sanciones se referían a los puestos números 2, 12, 15 y 16 de expendedores de pescados.

Don Luis Delgado Santaolalla, delegado de Agricultura en Valladolid

Don Luis Delgado Santaolalla, perteneciente al Cuerpo Nacional de Ingenieros Agrónomos, ha sido nombrado delegado provincial del Ministerio de Agricultura en Valladolid. Don Luis Delgado Santaolalla ocupaba el cargo de delegado de Agricultura en la provincia de Zamora. Anteriormente había desempeñado la función de jefe del Servicio de Colonización en Salamanca.

Turistas

TAPICES EN LA CALLE



Dicen que el tapiz empezó a ser algo en el occidente europeo cuando el rey Roger de Sicilia, de vuelta de un viaje marítimo, regresó a Palermo con cautivos que trabajaban la seda en Corinto, allá por el año 1046. Desde entonces ha llovido mucho, lo suficiente para que Europa Occidental se haya llenado de hermosos ejemplos de este arte oriental. España cuenta con muy buenas colecciones, unas llegadas desde fuera de nuestras fronteras, y otras nacidas en los talleres artesanos que fueron naciendo. Al principio el tapiz estuvo al alcance exclusivo de los poderosos. Las técnicas modernas han logrado, bastardeando el arte, deslevarlo, ponerlo en manos del consumidor general. Y tapices se ven por todas partes, hasta por la calle. Un ejemplo es este tenderete dominguero de la Plaza de Cantarranas. (Foto Carvajal)

Situación normal, pero...

METALLISTAS DE PESCADO:

Clima de expectación e inquietud

Como es lógico, las medidas adoptadas por el Gobierno para controlar el ritmo alcista de los precios ha producido en los diversos sectores del comercio de alimentación un sentimiento de expectación e inquietud, que no se disipará hasta la puesta en marcha del decreto, una vez aparezca la reglamentación correspondiente. En aquellos artículos que rigen ya los topes del ocho por ciento para los mayoristas, en aquellos artículos que no estén incluidos en los precios, que, en su día, se fijen.

El clima de inquietud ha hecho crisis en Valladolid en el grupo de detallistas de pescado, pero el sentimiento contestatario no produjo con escaso volumen el lunes solamente. Conviene puntualizar, no obstante, que el lunes es precisamente el día en que se produce el mayor volumen de operaciones, pues al no llegar a puerto, las operaciones son mínimas. Hubo, sí, efectivamente, actitud de protesta, y la no apertura de algunos establecimientos afectó a un número mayor de los que habitualmente tal día no abren, por la poca rentabilidad que en los lunes obtienen. Otros no tienen como norma la no apertura, pues, en definitiva, depende de cómo haya sido la venta el sábado anterior y si les queda o no mercancía que dar salida.

Mientras, el Sindicato Provincial de la Pesca se ratifica en sus comunicaciones, hablando de absoluta normalidad. Así nos lo han dicho a nosotros también, aunque por supuesto que no ha sido esa la única fuente de información. A media mañana recorrimos ayer los mercados vallisoletanos después de conocer que las ventas habían sido normales en el día de mayoristas, como ha sucedido hoy.

Regimen normal, dentro de la situación expectante, que hace en este Sindicato Provincial como en todos los de España y, por supuesto, en el Nacional, que la actividad sea intensa. Cuesta aceptar que exista desconocimiento del problema, como algunos dicen, a la hora de poner en práctica estas normas del Gobierno, pues, en definitiva, los hombres que integran los Sindicatos son todos representantes de esos sectores. La reglamentación de ese decre-

to es bastante compleja y en eso se está ahora. A nadie escapa que es en esos productos de más bajo precio los de mayor abundancia y menor calidad en los que el problema se agudiza, pues el margen es inferior y la incidencia de gastos sobre el coste sensiblemente igual al de otros de mayor cotización.

El transporte, por ejemplo, es lo mismo de una caja de sardinas que de una de merluza y la proporción de márgenes muy diferente. Luego están las pérdidas por deterioro y, en fin, una serie de aspectos y circunstancias que forzosamente no han de escapar a quienes en estos momentos están estudiando el problema.

Existen, como ven, una base de razón a flor de piel, es fácil en tales situaciones, y con los nervios a flor de piel, es fácil se produzcan fricciones; pero por lo que aquí se refiere, apenas si ha trascendido. El lunes, por todas esas circunstancias que ya estas, no vale como referencia, y tanto ayer como hoy la normalidad ha imperado, aunque, eso sí, la demanda, hasta tanto no se coce la reglamentación. De esos decretos, tiene como tónica la audiencia, aquilatando al máximo. Pero los mercados están surtidos y el ama de casa puede hacer sus compras con normalidad, perc dentro de un clima de inquietud que, regimiento, nos parece lógico, como lógicas también las pretensiones de los detallistas de que se tenga en cuenta toda esa serie de circunstancias y problemas que sobre ellos inciden—y nos referimos a todo a los pequeños despachos—al trabajar casi exclusivamente con las variedades de más bajo precio. Para los pescados más caros no es ninguna presunción vana decir que en muchas ocasiones la competencia imponga unos precios inferiores a los autorizados.

Pero, además, por ser los más modestos los más afectados es por lo que habrá que aquilatar al máximo ese reajuste y bien creemos que en eso están ahora trabajando los representantes sindicales de los pescadores y detallistas, pues de lo contrario mal defenderían los intereses de sus representantes.—P.

NOTAS DE OTOÑO

EL CAMPO GRANDE

Este otoño está resultando más triste que otros. Exceso de agua y exceso de hojas, de hojarasca, señalan una vejez prematura en los jardines y en todo. Si no limpiásemos, los mejores paseos del Campo Grande serían al fombros rumorosas. Desde hace mucho tiempo pasan las escobas con cierta periodicidad, y si contribuyen a la higiene del suelo y su ambiente, resian poética al lugar. Antaño era gran espectáculo ver la caída de las hojas en un suelo rico en amarillos y ocre, mientras el observador paseaba bajo el techo de castaños de Indias. Aquello era bonito—bonito es palabra que los amigos se obstinan en que debe borrarse, acaso porque entiendan que bonito no es decir nada que no huelva a postal de colores—y hoy es sugestivo recordarlo.

Como ahora El Pinar de Antequera y mañana El Esparragal—nadie sabe para cuánto tiempo por fuerza de concesiones y regalos—era el Campo Grande, "con justicia apellidado los pulmones de Valladolid"—decían en 1913—, lo que se llama una bendición, alivio de hitos, ancianos y convalecientes a ciertas horas del día y sensacional paraje para amores, amorios y desfogues juveniles honorables, claro es. Hoy empieza a peligrar el gran paraje vallisoletano, el mejor de Castilla, de León y de otros sitios que no hay necesidad de mencionar, por exigencias de la era del automóvil. Antes de ingresar en las negrasuras de los apartamientos subterráneos, los coches han tomado posesión de lo mejor del boulevard del General Franco, sin protestas, esto es, aceptando todos—incluso los que por desgracia o por suerte no padecemos o no gozamos de vehículo—un castigo fatal contra la ciudad, que se contoneaba de poseer tres andenes que eran pura bendición.

Mañana harán ese apartamiento, cuya espada amenazante viene señalando estos últi-

mos y más recientes años, y el Paseo Central por lo menos se verá limpio por algún tiempo, aunque no sea mucho, si un invento que se cree próximo resuelve el problema de aparcar en los tejados de las viviendas o en las terrazas. El Campo Grande, sin embargo, está condenado a muerte, aun cuando sea muy a la larga. Algo parecido sucedió con la Plaza Mayor, representación máxima del provincianismo. Estaba protegida de aparcamientos por la proximidad a la de Martí y Monsó. Todo ha sido inútil. La vetusta Plaza del Mercado ha muerto con sus árboles por delante, mientras la del sabio Martí sigue representando papeles secundones en el concierto aparcador, pero a cielo abierto.

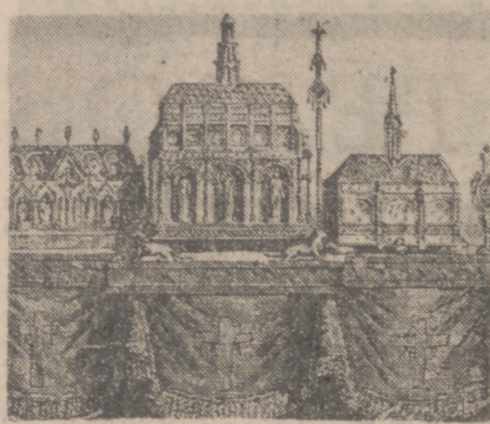
Los Ayuntamientos hacen bien resolviendo problemas ciudadanos. Es su obligación, con tanto que los vecinos, en cuanto sea posible. Estos comentarios a un otoño, perfecto en cuanto a tristeza y número de hojas caídas, tratan de evitar peligros al arbolado del Campo Grande, y aun cuando todo el mundo estima que la ciudad concentrada en la sala de sesiones del Palacio Consistorial hará imposibles por dar satisfacción a Valladolid, el miedo es el miedo y una cuadruple hilera de castaños de cuatrocientos metros de longitud no se improvisa de la noche a la mañana, en el supuesto que el subterráneo que se ve llegar abarque los tres andenes o parte de ellos.

Mientras tanto, paseemos por el Campo Grande a cualquier hora del día, recordando aquellos tiempos de antaño y contemplando también éstos de hoy, con hojas o sin ellas en el suelo, con lluvias o sol radiante, que siempre es aroma y recreo vivir confortados en busca de despreocupaciones de tantas como agudizan la sensibilidad del hombre de la ciudad, para su desdicha.—CALABIA

EL SANTO DEL DIA

LAS SANIAS RELIQUIAS Y LOS CUATRO MARTIRES CORONADOS

La Iglesia de Jesucristo ha honrado siempre con especial veneración las sagradas reliquias de los santos...



recho de los neles. Honramos también en este día a los Mártires Coronados, cuyos nombres son Severa, Severiano, Carpóforo y Victorino...

EL SOL, LA LUNA Y LAS ESTRELLAS

Hoy, miércoles, día 8 de noviembre de 1972. Van transcurridos 312 días del presente año y faltan 54 para llegar a 1973.

CADA DIA SU REFRAN

"Onza de oro y libra de estaño". Va contra los que quieren aparentar mucho con poco dinero.

PROVERBIOS

- AVENIDA.—A las 5, 7,45 y 10,15: "La casa de las Palomas" (4). CALDERON.—A las 5, 7,45 y 10,15: "Le seguían llamando Trinidad" (2).

RADIO Y TELEVISION

LA VOZ DE VALLADOLID

TARDE-NOCHE.—16,00: Grandes orquestas: Hoy... la de Norman Brigan. 16,30: "Simplimente María". Novela original de Celia Alcántara...

RADIO VALLADOLID

TARDE-NOCHE.—16,00: "Narraciones dramáticas": "La noche de los besos perdidos" (cap. 23). "Cumbres borrascosas" (capítulo 23)...

RADIO POPULAR

TARDE-NOCHE.—16,15: Discoteca-2. 17,15: Concierto. 18,00: Ocho 72. 19,00: Ángelus. 19,30: Charada musical. 20,00: La unión hace la fuerza...

FRECUENCIA MODULADA

TARDE.—16,00: Primitiva musical. 16,30: El hombre y la vida con... música. 17,00: Estudio Pirata. 17,30: Festival. 18,00: Tiempo para los clásicos...

FARMACIAS HOY HACEN GUARDA

Duque de la Victoria, 20; Queipo de Llano, 6; Plaza de San Juan, 5; Paseo de San Isidro, 45; Avenida de Santa Teresa, 24; María de Molina, 14; Paseo de Zorrilla, 96 y Arca Real, 28.

ESTUDIANTE:

En el caso de necesitar una intervención quirúrgica, la Mutualidad del Seguro te amparará en la asistencia médica y farmacéutica...

CULTOS

EXPOSICION DEL SANTISIMO

Santiago.—A las 6,30 de la tarde; a las 7,30, rosario, reserva y misa. Esclavas.—De nueve de la mañana a 6,30 de la tarde.

PENITENCIAL DE LAS ANGIUSTIAS

Todos los días, misas de nueve, nueve y media y diez de la mañana y ocho de la tarde.

PARROQUIA DE SANTA MARIA MAGDALENA

Todos los días, a las ocho de la tarde, misa comunitaria por las intenciones de los devotos que sufragan estos cultos.

SANTA MARIA MICAELA

Días festivos: Por la mañana a las 8,30, 11,30, 12,30 y 1,30. Laborables: A las ocho de la mañana y a las ocho de la tarde.

SANTA VERA-CRUZ

Misas en domingos y días de precepto, a las ocho y media y doce y media.

PARROQUIA DE NUESTRA SEÑORA DEL ROSARIO

Horario de misas: Días festivos: Por la mañana a las 8,30, 9,30, 10,30, 11,30, 12,30 y 1,30.

Días laborables: Doce de la mañana y ocho de la tarde.

Sábados y vísperas de fiesta: Siete de la tarde, valedera para el

PENITENCIAL DE NUESTRO PADRE JESUS NAZARENO

Santa misa, diaria, a las nueve y media. Por la tarde, a las ocho, oración comunitaria del santo rosario. Salvemos al mundo por María.

HORARIO DE MISAS EN LA CAPILLA DEL CEMENTERIO

Los horarios de misas, para domingos y días festivos, en la capilla del Cementerio, son:

A las cuatro, hasta la Pascua de Resurrección.

A las cuatro y media, desde la Pascua de Resurrección hasta el 1 de octubre.

DOMINICOS DE SAN PABLO

Horarios de misas

Días de diario.—Por la mañana, a las 8, 8,30, 9 y 13,15. Por la tarde, a las 8 y 9.

Vísperas de fiesta valederas para el cumplimiento del precepto dominical.—Por la tarde, a las 8 y a las 9.

Días de precepto.—Por la mañana, a las 8,30, 9,30, 10,30, 11,30, 12,30 y 1,30. Por la tarde, a las 5,30, 6,30, 7,30 y 9.

SOCIEDAD

Enlace Matilla Herrero-González Ramos



Ante el altar mayor de la iglesia parroquial de San Pedro Apóstol han contraído matrimonio la señorita María Consuelo González Ramos y don Francisco Javier Matilla Herrero.

A los acordes de una marcha nupcial entraron en el templo, la novia dando el brazo a su padrino, don Pablo Frías, y el novio a su hermana y madrina, señorita Maribel Matilla.

Portaban las arras e hicieron su primera comunión las niñas Yolanda González, prima de la novia, y Adoración Matilla, hermana del novio.

Bendijo la sagrada unión don Jesús Ayllón, párroco de la citada iglesia.

Firmaron como testigos don José María Pindado, don Manuel Matilla, don Benito González, don Eleuterio Matilla y don Antonio García.

Los invitados fueron obsequiados en un céntrico hotel y los recién casados salieron en viaje de luna de miel hacia Francia, Suiza, norte de España y Segovia, donde fijarán su residencia.

Nuestra más cordial enhora buena.

AVISOS

EJERCICIOS DE TIRO

El día 10, el Regimiento de Artillería AA. Ligera, número 26, realizará ejercicios de tiro en el Campo de El Pinar de Antequera.

Lo que se advierte es evitación de posibles accidentes y como medida preventiva del peligro que supone el transitar dicho día por las inmediaciones del referido Campo de Tiro, haciéndose saber al propio tiempo que está terminantemente prohibido por la Superioridad Militar el recoger basura y desenterrar los proyectiles que no hayan hecho explosión.

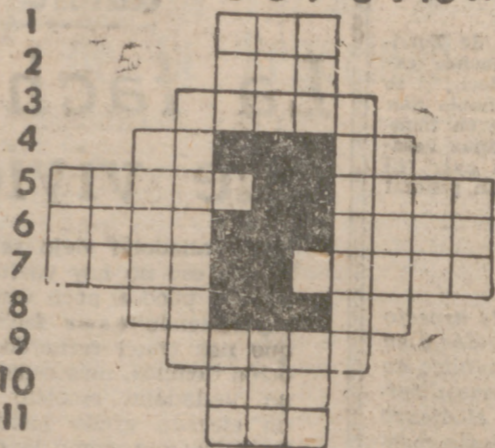
UHF

- 17,45: Carta de ajuste. 18,00: Apertura y presentación. 18,01: Avance informativo. 18,05: La casa del reloj. 18,25: Con vosotros: "Los Pica-piedra". "Y ahora..." "Centinelas del bosque".

TIEMPO

PERDIDO

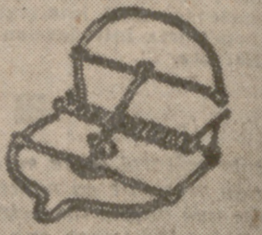
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11



HORIZONTALES.—1: Lo favorable y adverso. 2: Interjección en plural. 3: Tejas muy claras y sulfúreas. 4: Nota. Conjunción latina. 5: Aplicación prosódica. Puntu sobresaliente de algunas cosas. 6: Actitud afectada. Apreciar, querer. 7: Tostar. Conjunto de hilos que, enlazados con los de la urdimbre, forman una tela. 8: Deidad egipcia. Terminación verbal. 9: Fuir una obra. 10: Prenda militar antigua. 11: Anillo.

JEROGLIFICO

NOTA



NOTAL

¿MURIO MI SUEGRO?

to. 8: Poner a una persona o cosa fuera del contacto o proximidad de otra. 9: Hurtar con engaño. 10: Personaje bíblico. 11: Reza.

LAS SOLUCIONES, EN LA SECCION DE ANUNCIOS ECONOMICOS

MEDINA DEL CAMPO

JUNTA LOCAL DE ORDENACION RURAL

En el Ayuntamiento, días pasados, quedó constituida la Junta Local de Ordenación Rural, que según decreto del pasado mes de julio desarrollará su actividad en esta zona de Medina-Olmado.

La Junta quedó constituida por el Alcalde de la Villa como presidente; el presidente de la Hermandad de Labradores como vicepresidente; como vocales natos, los secretarios del Ayuntamiento y de la Hermandad de Labradores y Ganaderos; delegados locales de la Juventud y de la Sección Femenina, el delegado y el secretario sindicales, en representación del Cabildo de la Hermandad Sindical de Labradores; dos empresarios agrícolas y un trabajador; un profesor cuya elección ha recaído en el catedrático de Geografía e Historia del Instituto "Emperador Carlos" y se nombrarán varios vocales más en representación de los sectores industriales y de servicios.

Y hace unos días la Corporación Municipal celebró una sesión extraordinaria para conocer de cerca todo cuanto se relaciona con la actuación del Instituto de Reforma y Desarrollo Agrario (IRDA) y los beneficios que se podrán obtener, durante los seis años que antee en Medina la Ordenación Rural, y cuyos técnicos y la Corporación han hecho entrega de varios proyectos, entre ellos el de abastecimientos de agua y saneamiento

REUNION DE LA JUNTA DE MANDOS SINDICALES

En la Casa Sindical Comarcal de nuestra Villa se reunió la Junta de Mandos de los siete sindicatos locales y de la Hermandad de Labradores y Ganaderos, para tratar, entre otros asuntos, del nombramiento de dos vocales, entre los empresarios de las industrias y servicios para tomar parte de la Junta Local de Ordenación Rural.

BODAS DE PLATA MATRIMONIALES

Días pasados, y rodeados de sus hijos, hermanos y padrinos de la ceremonia nupcial, han celebrado sus bodas de plata en el sacramento

Misión comercial portuguesa a España

La Oficina Comercial de Portugal en Madrid está organizando una Misión comercial a España, constituida por industriales, exportadores portugueses de distintos sectores de la producción.

Dicha Misión visitará Barcelona del 10 al 12 de diciembre, y Madrid, del 13 al 16. Las empresas que estén interesadas en establecer relaciones con esta Misión pueden dirigirse a la Oficina Comercial de Portugal, con domicilio en la Avenida del Generalísimo, número 78, primero, Madrid, teléfono 4575521.

del matrimonio don Julián Ribón del Río y su esposa doña Julieta Mier del Río.

Por esta grata efeméride enviamos desde aquí nuestra felicitación más cordial y sincera, deseándoles que puedan llegar a las bodas de oro matrimoniales.

NATALICIO

La pasada semana dio a luz felizmente una niña —segundo de su matrimonio—, la esposa nuestro buen amigo y corresponsal de "Diario Regional" en esta zona, Gonzalo Santos López, de la Coña Milagros García Aguado.

Tanto la madre como la recién nacida, a quien se le ha dado el nombre de Yolanda, se encuentran en perfecto estado. Nuestra enhorabuena.

LOPEZ ANDRES



Empiezan las nieblas

INFORMACION TECNICA Bajas: de 990 milibares en 64° Norte, 30° Oeste; de 970 milibares en 68° Norte, 33° Oeste, y de 990 milibares en 39° Norte, 50° Oeste. Alta de 1.033 milibares en 48° Norte, 22° Oeste. En superficie hay alguna precipitación aislada en Galicia y Andalucía occidental, nieblas en el valle del Ebro y en puntos del Centro y la Mancha. En altura hay una vaguada sobre la Península que se mueve hacia el Este con rapidez.

INFORMACION NACIONAL DEL TIEMPO

Ayer disminuyó notablemente la intensidad de las precipitaciones. Sólo afectaron al Duero, Centro, Extremadura y cuenca alta del Ebro. Los registros fueron débiles en general. Únicamente merecen citarse 12 litros por metro cuadrado recogidos en Guadalajara, en Cáceres y Logroño y 2 en Toledo. Hubo nieblas espesas en el Ebro y la Mancha. Las temperaturas fueron moderadas. Durante la noche ha habido cielo cubierto con lluvias débiles en Galicia, alto Ebro y en puntos aislados del Suroeste y en el área de Sevilla. Las temperaturas mínimas han sido de 5 grados en Barcelona, 15 en Cádiz, de 12 a 16 en Baleares y de 18 a 19 grados en las capitales canarias.

Table with columns: LOCALIDAD, TEMPERATURAS (máx, ayer, mín, hoy), Agua recogida en 24 horas. Rows include MADRID, AVILA, BURGOS, LEON, PALENCIA, SALAMANCA, SEGOVIA, SORIA, ZAMORA, VALLADOLID.

PREDICION GENERAL PARA ESPAÑA

(Válida hasta medianoche) Cielo muy nuboso con precipitaciones en Galicia, Golfo de Cádiz, Costa del Sol y Sureste. Nieblas matutinas en el Ebro, la Mancha y en puntos aislados del Duero y Centro. Nubosidad variable en el resto de España. Sin cambios notable en las temperaturas.

(DATOS FACILITADOS POR EL SERVICIO METEOROLOGICO NACIONAL)

MIL POLICIAS ARMADOS

mas vacantes. Retribución, 9.600 pesetas mes. Además pagas, ayuda familiar, trienios y otras ventajas. Solo para españoles. Talla, 1,680 metros. Pueden tomar parte los que hayan cumplido o estén cumpliendo el Servicio Militar y los que estén en el curso de su cumplimiento. No se exige ningún título. Edad, 21 años cumplidos y 30 no cumplidos el 1 de abril de 1973. Inscripción hasta el 27 de noviembre.

Ejercicios sencillísimos: Dictado, cuatro reglas y temas. QUE PUEDE PREPARAR EN SU PROPIO DOMICILIO. Exámenes en León, Madrid y en otras capitales. Regulan los programas y el modelo de instancia.

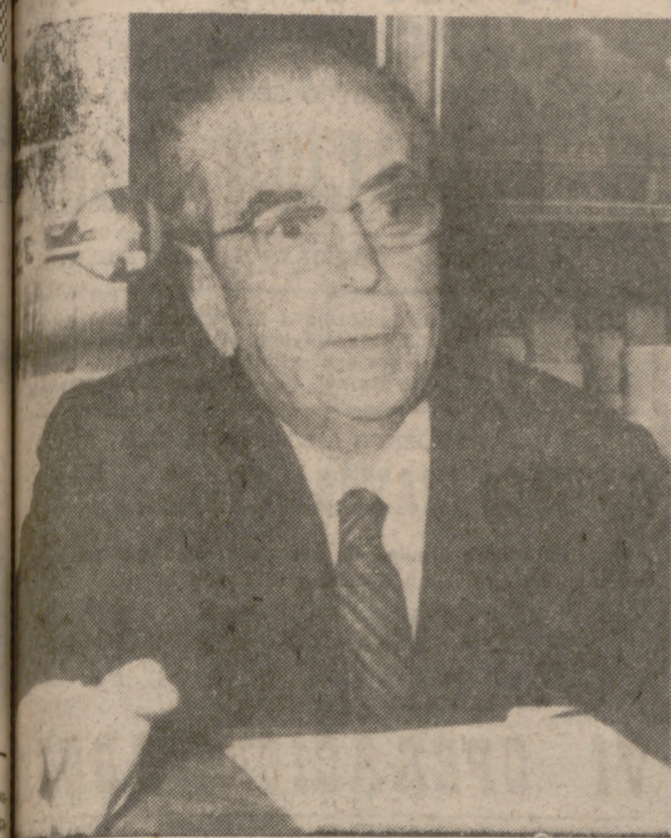
250 PLAZAS, MAS VACANTES, EN EL CUERPO ADMINISTRATIVO DE LA ADMINISTRACION CIVIL. Ejercicios exigidos, temas, QUE PUEDE PREPARAR EN SU PROPIO DOMICILIO. Nuestras contestaciones son nuevas. Temas de Exámenes. Instancias hasta el 14 de noviembre. Retribución, 10.000 pesetas al mes y pagas. Regalamos el programa y el modelo de instancia.

Prepárate con nuestra orientación y ayuda. del mismo modo que miles de opositores que ya han ingresado. Pida HOY MISMO el programa o programas que le interesen y que le regalamos. Como ha de presentar la instancia, diríjase inmediatamente, si desea llegar a tiempo, a la Academia Caballero, calle Santa Bárbara, 4, Apartado 1.000, Madrid. Una simple carta cambiara su porvenir.



SEMANA ROMANTICA

CONFERENCIA DE DON JESUS PABON



Don Jesús Pabón, durante su conferencia.

Se inauguró el ciclo de conferencias de la Semana Romántica...

URBANIZACION SINDICAL

Proyecto Sindical del Hogar y Arquitectura ANUNCIO DE SUBASTA

Construcción de 164 viviendas, urbanización y edificación complementarias...

Presupuesto de ejecución: 63.777.195,65 pesetas.

Plazo de ejecución: quince meses. Presupuesto provisional: 1.275.544 pesetas.

Selección de los contratistas: Grupo C) Edificaciones. Durante el proyecto y presentación de documentación...

Los jornalistas del Derecho Agrario, en Valladolid

Se recibieron en el Ayuntamiento...



Alrededor de las nueve horas, llegaron procedentes de Salamanca los periodistas del Derecho Agrario...

LA JORNADA DE HOY. A las diez y media de esta mañana se iniciaron las sesiones de trabajo...

Existe un abismo entre lo que percibe el agricultor y lo que paga el consumidor

Declaración de la Hermandad Nacional de Labradores y Ganaderos SOBRE LOS PRECIOS MAXIMOS DE VENTA AL PUBLICO

En relación con las recientes medidas adoptadas por la Administración sobre precios máximos de venta al público...

Primeramente.—El sector agrario no ha participado, en la medida justa, en el resultado del desarrollo económico del país...

Rota la estabilidad de precios en el interior por la continua presión de sectores distintos al agrario...

Mientras en el año 1963 la renta agraria por persona activa, en relación con el conjunto de la renta nacional por persona activa...

Cuarto.—La creación del Fondo de Ordenación y Regulación de Productos y Precios Agrarios (FORPPA)...

Segundo.—Las aspiraciones de más de un millón de trabajadores del campo por cuenta ajena...

Quinto.—En tal situación, ha sorprendido profundamente al campo español el conjunto de medidas que la Administración acaba de adoptar...

a) La fijación de precios máximos de venta al público representa una amenaza para el sector...

Si los precios máximos, fijados semanalmente, son, como efectivamente ocurre, precios políticos...

Propugnamos que se apliquen los incrementos de precios previstos...

del sector continúe en línea de progresivo deterioro. La justa equiparación con los trabajadores de otros sectores...

Por otro lado, no puede olvidarse que el salario de otro millón de trabajadores autónomos o por cuenta propia viene representado por los precios de los productos agrarios...

Tercero.— Existe, como tantas veces se ha repetido, un auténtico abismo entre el precio que el agricultor percibe cuando vende...

Sexto.—Las medidas adoptadas por la Administración en orden a la contención de precios podrían ser discutidas, pero serían más justas si satisficieran por igual al conjunto de sectores económicos...

Séptimo.—La rentabilidad de nuestra moneda permite que se hagan fuertes inversiones en el medio rural...

Octavo.—Los labradores y ganaderos, que representamos el treinta por ciento de la población activa del país, somos también consumidores, y al disminuir nuestra renta tendremos que limitarnos a comprar lo imprescindible...

be subvencionarse al campo en idéntica cuantía.

b) La liberalización de las importaciones de productos agrarios, agravada por la privatización de las mismas, supone la vuelta a un injusto sistema de importaciones de choque...

c) Las rebajas arancelarias, aunque sean temporales, crean al productor un clima de incertidumbre y de desesperanza.

El desarme arancelario previsto corta cualquier remoto optimismo sobre la pervivencia del trabajo en el campo como ocupación rentable.

Sexto.—Las medidas adoptadas por la Administración en orden a la contención de precios podrían ser discutidas, pero serían más justas si satisficieran por igual al conjunto de sectores económicos...

Séptimo.—La rentabilidad de nuestra moneda permite que se hagan fuertes inversiones en el medio rural, tal como prevé el Tercer Plan de Desarrollo Económico y Social...

Octavo.—Los labradores y ganaderos, que representamos el treinta por ciento de la población activa del país, somos también consumidores...

Los alumnos de uno y otro sexo matriculados en los Institutos de Enseñanza Media de esta provincia, que tengan el título de Graduado Escolar, se presentarán el día 10, a las cuatro, en el Instituto "Zorrilla"...

CONVOCATORIA DE ACCESO A 5.º CURSO DE BACHILLERATO PARA LOS GRADUADOS ESCOLARES

Deberán venir provistos de diccionario de idioma moderno, y los que vayan a cursar la opción de Letras, de diccionario latino.

ARTE Y ARTISTAS

Pinturas de Sixte y polémica sobre la pintura nueva



Autorretrato de Sixte.

Sixte Blasco, un pintor barcelonés a quien llaman Sixte se presentó hace unos días en la galería Studium con una tremenda carga de telas...

Sixte, por lo que han dicho, ha conculgado en la escena dispuesta por Dalí, Nadie le encontrará parentesco, de manera que si el maestro camina por surrealismos...

—Yo soy color. Mejor dicho, lo que me gusta.

busco y creo que le estoy dominando. El dibujo no es ya mucho. Por ejemplo, el autorretrato que presento aquí me lo hice sin mirar al espejo...

POLEMICA SOBRE EL ARTE Y LA SOCIEDAD DE CONSUMO

El domingo, frente a la obra de Sixte hubo una polémica sobre el arte y la sociedad de consumo. Intervinieron los señores Riveras, Sixte Blasco, Pedro Zuloaga y Cristóbal Gabarrón...

1.—La misión del arte es embellecer las cosas útiles. El arte propio de nuestro tiempo es el diseño, con lo que vuelve a su primitiva raíz.

2.—En nuestra sociedad de consumo, el arte funcional se convierte en utilitario, poniéndose al servicio de la propaganda y la comercialización...

3.—Frente a cualquier interpretación utilitaria del arte hay que insistir en su dependencia. Lo característico del arte moderno es precisamente la afirmación de independencia total, no sólo frente a la utilidad, sino frente a las normas sociales...

4.—El arte es para minorías. Hay un divorcio entre el arte intelectual y el público no preparado.

5.—El arte cumple siempre misiones sociales. La rebelión contra las formas tradicionales que caracteriza al arte moderno representa una crítica que ejerce función liberadora.

6.—La crítica —ahora es al revés— no es suficiente para producir una liberación. El arte y el artista sólo se justifican en nuestro tiempo si se ponen al servicio de una esperanza colectiva, con los pros y contras que son de suponer.

7.—El arte de hoy nace rebelándose contra la integración en la sociedad establecida, pero esta sociedad tiene capacidad ambrosia para digerir todas las críticas, así como todas las revoluciones artísticas.

8.—Se llega a demasiadas y torpes conclusiones en cuanto al arte y la crítica.

9.—A pesar de tantas contradicciones, la vocación artística sigue viva, como siempre.—L. C.

3.ª SUBASTA El Cobollo de Troya 117 LOTES. Cuadros, armas, porcelanas, relojes, abanicos, monedas, etcétera. Sin base de salida. Días 9 y 10, a las 6 de la tarde, en los salones del Hotel Oid Meliá.

HAGA COMO EL SOL: PASE EL INVIERNO EN ALICANTE. Es un consejo del GRUPO DE PROMOCION TURISTICA ALICANTINA. Includes a palm tree logo.

TEATRO CARRION
HOY - 5, 7,45 y 10,45 - HOY
Una de las películas más poderosas y provocativas de la historia del cine
BURT LANCASTER
— en —
Angeles sin Paraíso
Una producción de Stanley Kramer, dirigida por John Cassavetes
(Mayores 14 años)

Cinemo ROXY
¡Atención al horario!
HOY-5 y 9,30-HOY
De nuevo supera sus éxitos
LOS DIEZ MANDAMIENTOS
70 m/m y technicolor
CHARLTON HESTON
NOTAS.— Esta película no pasará a otro local. Localidades para mañana, taquilla de 12 a 1 y desde las 4 de la tarde. (Para todos los públicos)

Moderno Cine LAFUENTE
HOY: Desde las 4,30
LA GATA SOBRE EL TEJADO DE ZINC
Color - Elizabeth Taylor y Paul Newman - y **EL PROFETA**
Color - Vittorio Gassman y Ann Margret
(Mayores 18 años)

Nuevo Cine GOYA
HOY: Desde las 4,30
LA CUADRILLA DE LOS 11
Color - Frank Sinatra y Dean Martin - y **LA BATALLA DE ANZIO**
Color - por Robert Mitchum
(Mayores de 14 años)

CINE REA
HOY: Desde las 4,30
EL REBELDE
Color - Anna Karina y David Warner - y **AMERICA RUGIENTE**
Color - por George Eastman y Wayne Preston
(Mayores 18 años)

¿QUE BENEFICIO PUEDE REPORTAR LA PROSTITUCION DE NUESTRA PROPIA MUJER? ¿CUANTO TARDARIAMOS EN HABITUARNOS?

Todo en el jardín
de Edward Albee
¡La obra más sorprendente que se ha representado en el mundo!
SABADO-DIAGONO-LUNES
3 UNICOS DIAS 3
Teatro CARRION
Por la compañía **RICARDO HURTADO** primera actriz
IRENE DAINA
y la colaboración de **EMILIO BERRIO** y **CONCHITA RABAL**
(Únicamente para mayores de 18 años). Se despachan localidades

AVENIDA
A las 5, 7,45 y 10,45
¡ULTIMO DIA!
Una audaz y apasionante historia
LA CASA DE LAS PALOMAS
Color - con Ornella Muti, Glen Lee y Lucia Bose en maravilloso TODD-AO 70 m.m.
(Mayores de 18 años)

cinema GOYA
A las 5, 7,45 y 10,45
El amor traicionado por el dólar
Popsy Pop contra Papillón
—Technicolor—
Todd-Ao 70 m.m. Technicolor
Claudia Cardinale y Henri Charrière (Papillon)
(Mayores de 18 años)

EMBAJADORES DESDE LAS 4,30
¡¡ GRAN PROGRAMA DOBLE !!
CATALINA LA GRANDE
PIFFR O'TOOLE, ZERO MOSTEL - Color, y
Anoche cuando se apagó la luz
DOKIS DAY, ROBERT MORSE - (Color)
(Mayores de 18 años)

ZORRILLA
— A las 5, 7,45 y 10,45 —
¡DOS ULTIMOS DIAS!
(Descanso a la mitad)
¡Se caso sin amor! ¡No es feliz! Se entregaba a los hombres como una liberación. Para ella la vida era una copa de placer que había que apurar...
LAURA NUDA
(LAURA AL DESNUDO)
Versión íntegra original con subtítulos, con **GEORGIA MOLL**, **TOMAS MILIAN**, **ANNE VERON**
Un film de **NICOLO FERRARI**
(Rigurosamente mayores 18 años)

PROMOCION DE ALICANTE

Ayer en el Hotel Olid-Meliá



Ayer, un grupo de promoción turística alicantina, integrado por varios hoteleros de aquella ciudad, se reunió en el Hotel Olid Meliá con los representantes de las agencias de viaje y medios informativos, a fin de mostrar las posibilidades turísticas de Alicante cara al invierno.

La idea surgió hace ya varios años, pero no se ha materializado hasta el presente y, contando con el archivo fotográfico de la Diputación alicantina, este grupo de hoteleros ha iniciado un viaje de promoción por aquellas capitales que constituyen parte importante en el turismo de verano de la ciudad alicantina, viaje que se inició hace unos días en Salamanca y Zamora, siendo Valladolid la tercera en visitar.

Se encontraban presentes el concejal señor De Castro, que es a su vez presidente del Sindicato de Hostelería y Actividades Turísticas, en representación del Alcalde; el Delegado de Información y Turismo y el jefe de la Oficina de Turismo.

En el transcurso de la reunión fue proyectado un documental de diapositivas en el que se recogen los aspectos más atractivos de la provincia alicantina y, después, uno de los miembros de la comisión pronunció unas palabras en torno al deseo que impulsó a la creación de este grupo de promoción.

EXAMENES DE CONDUCCION

EXAMEN PARA EL DIA 13
Primera convocatoria

1. Fernández Fidalgo, José Luis. A-2 y B; 2. López Esgueva, José Antonio. A-2 y B; 3. López Pajares, Anastasio. A-2 y B; 4. Viana Rodríguez, Mariano. A-2 y B; 5. Adrien Benito, Santiago. B; 6. Barba Gómez, Marcelino. B; 7. Braiman Reseo, Minny. B; 8. Cal García, José Miguel. B; 9. Calvo Ribero, José. B; 10. Calle Martín, Angel. B; 11. Calle Muñoz, Luis. B.
12. Coca Gómez, Máximo. B; 13. Crespo González, Rosario. B; 14. Cuadrado Moreno, Fernando. B; 15. Fernández Hernández, Jesús. B; 16. Frutos San Juan, María Purificación. B; 17. García Atienza, Fernando. B; 18. García Fernández, Martín. B; 19. García García, Benjamín. B; 20. Gómez González, José. B; 21. González Calle, Nicolás. B; 22. Grasa Ortega, Vicente. B.
23. Guerras Santana, José. B; 24. Hernando García, María. B; 25. Labajos Serrano, Esteban. B; 26. Manso Caballero, Angel. B; 27. Martín Martín, Anibal. B; 28. Menéndez Rodríguez, Tomás. B; 29. Merino Huete, Olvido. B; 30. Noriega Mediavilla, Emilio. B; 31. Pariente Gutiérrez, Teodoro. B; 32. Pérez Fernández, Gregoria. B; 33. Rodríguez Pérez, Enrique. B.
34. Sáez Lázaro, Félix. B; 35. Sánchez Rodríguez, Cecilia. B; 36. Sanz Benito, Angel. B; 37. Sanz González, Prisciliano. B; 38. Sanz Manso, Mariano. B; 39. Sebastián Miguel, José Luis. B; 40. Soria Martín, Fernando. B; 41. Torre Carpiñero, Luis. B; 42. Villa Cuenca, Agustín. B; 43. Yagüe Fernández, Marcelo. B; 44. Pérez Martínez, José. C; 45. Salinas Gómez, Miguel Angel. C.

Caso de no aprobar, quedan citados en segunda y tercera convocatorias para los días 20 y 27, respectivamente.

ASPIRANTES AL PERMISO DE CONDUCCION DECLARADOS APTOS EL DIA 6

- García Rodríguez, Gregorio. A-2; Hernández Vázquez, Julián. A-2; Rojas Carrera, Angel. A-2 y B; Acevedo García, Vidal. B; Barandiarán Mújica, María Jesús. B; Barrientos Jiménez, Fernando. B; Cañas Escudero, Julia. B; Fernández Jorge, Gerardo. B; Fernández Rodríguez, Pedro. B; Fraile Vilorio, Roberto. B; García Lajo, Andrés. B; García Tinaquero, Miguel Angel. B; González Olmedo, María Blanca. B.
- Heras Martín, José. B; Hernando Martín, Tomás. B; Herrán Vázquez, María del Pilar. B; López Sanz, Carlos. B; López de Vega, Juan. B; Macías Pérez, José. B; Mateos Guiltarte, Jesús. B; Muñoz García, Agustín. B; Pérez Alvarez, Jesús. B; Redondo Valdeolmillos, María Isabel. B; Río Téllez, Carlos. B; Rodríguez Malfaz, María Aurora. B.
- Rosa Alonso, María de la Concepción. B; Sanz Baeza, Gabriel. B; Sato Hideo. B; Serrano Muñoz, Ruperto. B; Velázquez Rodríguez, Evaristo. B; Zancano Díez, José Alberto. B; Río Zurdo, Lucio. C y A-2; Agua Muñoz, Teodoro. C; Cortijo Agüero, Emiliano. C; Hernández Rodríguez, Eutimio. C; Lentiño Quiroga, Honorio. C; Minguéz Gómez, José Antonio. C; Iglesias García, Herminio. C; García Suárez, Delfín. D y E.

ACTIVIDADES DE «CANDILEJAS»

La Agrupación "Candilejas", de "Educación y Descanso", dará comienzo a las representaciones teatrales correspondientes a la actual temporada con el estreno de "El rey Galao", de Francisco Villaseposa, tragedia en tres actos. Para este estreno se precisa la colaboración de arpista, por lo que se ruega a aquella persona que sepa tocar ese instrumento se ponga en contacto con la dirección de esta Obra Sindical.

Igualmente se notifica a aquellas personas que deseen causar alta como socios de la Agrupación "Candilejas" pueden efectuar la inscripción en las oficinas de "Educación y Descanso".

Hoy, primera sesión sobre «Los hombres del viejo cine alemán»

Hoy, a las ocho de la tarde, dará comienzo el Curso de Formación Cinematográfica que organiza el Aula de Cine del Ateneo, dedicado a "Los hombres claves del viejo cine alemán".

El profesor de la cátedra de Historia y Estética de la Cinematografía de la Universidad, y director del Aula de Cine, don Cándido Fernández, expondrá la lección del día y se pasará una de las joyas del viejo cine alemán.

CERVANTES

HOY: Desde las 4,15
ALAIN DELON
— Y —
ALAIN DELON
y **NATHALIE DELON** en:

EL SILENCIO DE UN HOMBRE
(EL SAMURAI)

Eastmancolor Panorámica
— Y —
EL CRONICON
Technicolor - Techniscope
con CASSEN para reír
(Mayores de 18 años)

TELEFONOS DE «LIBERTAD»
Dirección 226623
Redacción 222584
Administración 222373

TEATRO ZORRILLA

Días 10, 11 y 12 de noviembre
COMPANIA TEATRAL DEL GRAN ACTOR

Juanjo Menéndez
— CON —
MARISOL AYUSO
ALMUDENA COTOS
MARIA KOSTY
con el ESTRENO de la famosa obra de **Diego Fabri**

EL SEDUCTOR

(Solo mayores de 18 años)
Campaña Nacional de Teatro
¡¡ 3 únicos días !!
(Localidades a la venta para los tres días)

BUSCAMOS AL ANCIANO Y A LA ANCIANA DE MAS EDAD DE CADA PROVINCIA ESPAÑOLA

ESTE ES NUESTRO OBJETIVO EN LA
VI OPERACION ABUELA

DE LA RED DE EMISORAS DEL MOVIMIENTO

Una aportación de la Radio a la Semana Internacional de Homenaje a Nuestros Mayores para rendir tributo de simpatía y afecto a los que recibirán el título de "Abuela Mayor" y "Abuelo Mayor" de su respectiva provincia.

AYUDENOS A LOCALIZAR LOS
ABUELOS MAYORES DE VALLADOLID

Si usted conoce alguien de avanzada edad que pueda comunicarnos su nombre, edad y dirección a:

"La Voz de Valladolid"
Angustias, 1
VALLADOLID

Una realización conjunta de las Cadenas
R. E. M. - C. A. R. - C. E. S.
y los cuarenta diarios de Prensa del Movimiento

Con la colaboración del SERVICIO SOCIAL DE ASISTENCIA A LOS ANCIANOS SEGURIDAD SOCIAL MINISTERIO DE TRABAJO

II FESTIVAL de la CANCION DE LA PAZ

Organiza:
"La Voz de Valladolid"
TEATRO CALDERON

DIAS 6 y 7 DE DICIEMBRE

CANCION GANADORA:
Paloma de Oro y 150.000 pesetas
MEJOR LETRA:
Paloma de Plata y 50.000 pesetas
MEJOR INTERPRETE:
Paloma de Bronce y 30.000 pesetas

EL PLAZO DE ADMISION DE CANCIONES SE HA PRORROGADO HASTA EL DIA 17 DE NOVIEMBRE A LAS CATORCE HORAS. ENVIENSE A LA EMISORA "LA VOZ DE VALLADOLID", Angustias, 1, VALLADOLID

Las bases de este certamen están manifestado en la Delegación Provincial de Información y Turismo, en la Sociedad de Autores y en todos los periódicos y emisoras nacionales.

ANUNCIOS ECONOMIA

CADA PALABRA, 0,60 PESETAS. - MINIMO, DIEZ PALABRAS

- CASAS**
SE VENDE sobabanco económico. Avenida General Franco, 15. Teléfono 228862.
- VARIOS**
DKW furgón. Portes rápidos y económicos. Teléfono 224526.
- REMOLACHEROS:** Las mejores semillas de plena garantía y calidad las encontraréis en la Cooperativa de Cultivadores de Remolacha de Castilla la Vieja. Patatas, alfalfa, maíz. Oficinas centrales en Valladolid: General Mola, 3. Teléfonos 222343 y 221762.
- Estos anuncios se reciben en la Agenciación de "LIBERTAD", Santamaría, 2, y en las agencias de publicidad.
- APRENDIZ** de mostrador. Bar Puerta del Sol. López Gómez, 5. Referencia 4.891.
- DEPENDIENTE** y aprendiz primer año. Bar Evaristo. Zúñiga, 4. Referencia 4.900.
- APRENDIZ** mostreador primer año. Bar J y J. Estueros, 2. Ref. 4.926.
- METAL**
ELECTRICISTAS, oficiales segunda y tercera. Fidel Rodríguez. Tercera Paralela Fuente el Sol, 7. Ref. 4.885.
- MECANICOS** con experiencia en industria papelería. Escribir al Aparato 449, indicando referencia "Mecánicos". Referencia 4.890.
- MECANICO** oficial motocicletas. Agencia Derbi. Paseo Zorrilla, 66. Referencia. 4.893.
- OFICIALES** electricistas de segunda y ayudantes. Llamar teléfono 225798. Ref. 4.896.
- EMPLEADOS** para toma lectura contadores. Estación. 7 Ref. 4.897.
- CALEFACTORES** y fontaneros, oficiales primera. Castellana de Calefacción. Forja, 82. Polígono Argales. Ref. 4.898.
- OFICIALES** para el taller de alumbrado. Paseo Cementaria. Referencia 4.934.
- CALDEREROS**, primer año, segunda y tercera. Intramur. Villabáñez, km. 10. Referencia 4.941.
- RADIOTECNICOS**, primer año. Teléfono 222373. Referencia 4.892.
- OFICINAS**
AUXILIAR Administración. Escribir al Aparato 192. Ref. 4.894.
- AUXILIAR** Administración. Primer año. Referencia 4.895.
- MECANICO** oficial motocicletas. Agencia Derbi. Paseo Zorrilla, 66. Referencia. 4.893.
- OFICIALES** electricistas de segunda y ayudantes. Llamar teléfono 225798. Ref. 4.896.
- EMPLEADOS** para toma lectura contadores. Estación. 7 Ref. 4.897.
- CALEFACTORES** y fontaneros, oficiales primera. Castellana de Calefacción. Forja, 82. Polígono Argales. Ref. 4.898.
- AGENTE** de ventas. Empresa de suministros. Llamar teléfono 225798. Ref. 4.892.
- APRENDIZ** Máquinas. Referencia 4.893.
- ENCARGADO** de taller para fábrica de señoras. Paseo de la Victoria, 18. Ref. 4.894.
- SEÑORA** para limpieza. Bar Flamingo. Carretera de Coruña, 1. 3. Ref. 4.887.
- APRENDICES** primero y segundo año. Bar Balmes. Tirso de Molina, 25. Ref. 4.889.
- AGROPECUARIAS**
TRACTORISTA. Referencia 4.888.
- DEPENDIENTE**. Cafetería. Residencia de "Onésimo Redondo". Referencia 4.886.
- SEÑORA** para limpieza. Bar Flamingo. Carretera de Coruña, 1. 3. Ref. 4.887.
- CONSTRUCION**
ALBAÑIL. Referencia 4.889.
- SOLUCION AL CRUCIGRAMA**
HORIZONTALES.—1: Pro. 2. Eas. 3. 4. Re. El. 5. Atono. Pico. 6. Pose. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100.
- VERTICALES**.—1: Apa. 2: Tos. 3: 4: General. 5: Pea. Ira. 6: Ras. Mor. 7: 8: 9: 10: 11: 12: 13: 14: 15: 16: 17: 18: 19: 20: 21: 22: 23: 24: 25: 26: 27: 28: 29: 30: 31: 32: 33: 34: 35: 36: 37: 38: 39: 40: 41: 42: 43: 44: 45: 46: 47: 48: 49: 50: 51: 52: 53: 54: 55: 56: 57: 58: 59: 60: 61: 62: 63: 64: 65: 66: 67: 68: 69: 70: 71: 72: 73: 74: 75: 76: 77: 78: 79: 80: 81: 82: 83: 84: 85: 86: 87: 88: 89: 90: 91: 92: 93: 94: 95: 96: 97: 98: 99: 100.
- SOLUCION AL JEROGLIFICO**
RECE POR EL

Er...
otr...
Int...
Des...
a 24...
do en...
por...
ción...
do el...
bien...
desar...
ciado...
mejor...
rarse...
reclim...
ha ten...
pital d...
jes imp...
Bilbao...
lencia...
una ser...
jeros eu...
tos, et...
permiso...
último...
ATC...
HAC...
P...
Me acuer...
las cosas...
nistas de...
Nagasaki...
de lo...
la idea...
preciosa...
lo que su...
ruido...
ya de su...
nacionales...
para orga...
Para utili...
ascient...
no hab...
terrible...
no lo pe...
luego...
Cienfue...
grate qu...
despué...
En cambio...
esto de...
A lo mejo...
TRANSPOR...
Ahora, al...
ido algo...
ir tan a...
La verdad...
poco. Mi...
tural...
vera por...
nistas de...
ca bélica...
atóni...
ción y qu...
la ener...
que poci...
un aut...
poro si...
Estam...
aun, el se...
ambu ató...
ranquil...
cuanto Te...
Telle...
Hun...
dejar qu...
energía...
Pero ya no...
Los años...
sino que...
que, I...
proyecto...
Los que se...
ber con...
papas de...
purpuran...
hacer gasc...
norte para...
de kilóme...
tupos me...
con los

En Madrid y otras capitales

Intervinieron Chile, Senegal, Corea del Sur, España, Bulgaria, etc.

Desde el día 8 de septiembre al 24 de octubre se ha celebrado en el Teatro de la Zarzuela de Madrid, el I Festival Internacional de Ballet, patrocinado por el Ministerio de Información y Turismo, finalizando todo ello con una gran gala, también de carácter internacional, desarrollada los días 28 y 29 del citado mes, la cual ha sido el mejor colofón que podía esperarse para tan importante acontecimiento musical y danza que ha tenido como escenario la capital de España y otras capi-

tales de 1972 y gracias a la cual pudo contarse con el concurso de relevantes agrupaciones de danza, junto a otras españolas que no desentonaron lo más mínimo de ellas.

CIERTA ANARQUÍA DE GENEROS

Esta actividad de la danza ha recabado la colaboración de una serie de agrupaciones que cultivan el baile en sus más diversos géneros, desde el ballet clásico al contemporáneo, pa-

impuesta por las exigencias y circunstancias que rodeaban a cada una de las agrupaciones que habían de actuar en un momento determinado. Muchas de ellas tenían costosos desplazamientos y deseaban aprovechar su paso por España, ya que estaban en Europa; que fueran conocidas sus cualidades y características raciales. Esto impulsó que tras la actuación de un ballet clásico fuera la de otro de carácter popular o abstracto contemporáneo, etc.

abarca todo tipo de composiciones; Bach, Brahms, Stravinsky, Orff, Bartok, Schoenberg, Liszt, etc.; el director de la compañía es Carl Birle, el asistente Jaap Plier; los ensayos y ejercicios son dirigidos por Hanny Bouman y la danza americana moderna corre a cargo de Charles Czarny.

El Teatro de Danza Alwin Nicolais, durante los últimos años, ha desarrollado un nuevo concepto del teatro. Similar al de música como sonido, pintura como color, escultura como forma y danza como movimiento el teatro existe como dinámica. Esta es la idea motor que mueve a Nicolais y su contribución a la exploración del nombre en el mundo abstracto. Su conjunto representa a los Estados Unidos de Norteamérica, pero no la danza del pueblo, no la clásica sino ese concepto nuevo que crea una comunicación directa, sensible. El espectador de ese espectáculo tiene que abandonar todo tipo de apoyo literario y musical, donde no existen imágenes prefabricadas, imágenes que le van a dar un significado. El arte de Alwin Nicolais es un arte abstracto y el espectador es quien crea "su mundo", debe buscar ideas nuevas a través de su propia persona imágenes que no han sido estudiadas previamente para una mas clara y fácil comprensión.

El Ballet de Félix Blaska lleva consigo una dinámica sorprendente; puede que sea una de las agrupaciones de danza que mayor impacto haya dejado en el ánimo del espectador. Su estilo personal es muy singular, puede que la que más de cuantas pasaron por el escenario del Teatro de la Zarzuela y las

otras ciudades que hemos citado al iniciar este trabajo. Alguien ha dicho que la técnica empleada por Blaska pudiera dar lugar a un nuevo estilo fin de siglo XX en la danza. Su espectáculo se desarrolla a un ritmo endiablado y tanto los solos, como los pasos a dos, a tres, etc. se hacen sin dejar el escenario vacío un solo instante. Todas las entradas y salidas de los bailarines están piensamente justificadas y no son arbitrarias. A partir de 1969 funciona esta compañía con su titular y desde 1972 (siguiendo la política descentralizadora de las Artes en Francia) depende de la Casa de la Cultura de Grenoble. Admiramos el "Ballet en tres movimientos" de Walter Carlos, "Paso a dos" de Prokofiev, "Sonata para piano y percusión" de Bartok, "Electro-Bach" con arreglos musicales de Carlos y "Ballet para tam tam y percusión" de Pierre Drouot y Pierre Cheriza. Todos los ballets, coreografía y luminotécnica eran del propio Blaska.

El Ballet Folklórico Nacional de Corea del Sur ya nos había visitado el pasado año, por estas mismas fechas. Su actuación, a pesar de todo, ha sido sorprendente, pues siempre hay una novedad en la comprensión de la música oriental; esta tiene una significación que no siempre suele estar al alcance del hombre occidental ni europeo, siendo necesaria la explicación de muchas de sus cosas, bailes, danzas... pero a pesar que el pueblo de Corea no tenía demasiados puntos de contacto con Europa, nos parece que si los tiene con el pueblo español. En algún momento del espectáculo escuchamos cantar un



Un momento del ballet "Romeo y Julieta", por las estrellas del Nacional de la Opera de Sofia. — (Foto PYRESA.)

canto popular, pero éste se expresa en términos que bien nos parece el arranque de una sarta, la expresión de una seguidilla... hasta el "martinete" andaluz podía ser, el ritmo que impone un tambor, en el cual se apoyó el pueblo de Corea en el canto popular. También destaca el colorido, a coreografía singular e ingeniosa: "Danza de la espada" del exorcismo, del abanico, etc.

Pasemos a admirar el espectáculo que nos ofrece el Ballet Folklórico Nacional Aucamán, de Chile. Aucamán viene del araucano. Aucamán quiere decir libre o rebelde; aunque parece que significa, más propiamente, condor. Estas son las etimologías que se explican en las notas de presentación del programa. En 1968 el conjunto logra su total consagración mundial al ocupar un tercer puesto en las Olimpiadas Culturales de México. Treinta y tantos componentes de la compañía ocu-

pan la escena. Unas veces en su totalidad, otras parcialmente, según las exigencias de las danzas de cada estampa que se presenta en el espectáculo. En el gusto de la música, la danza, el canto que se cultivó en Chile. Se ofrecen ejemplos de todo ello que todavía se escuchan en el norte, centro y sur del país. Se aprecian restos de la cultura civilizadora que dejó España en aquellas tierras. Todavía se conservan trajes, canciones, bailes que tienen una clara y neta influencia de la civilización hispánica.

Nuestros Coros y Danzas, la personalidad de Antonio y sus Ballets de Madrid, con demasiados conocidos por todos para que ahora vayamos a realizar una labor pormenorizada de sus cualidades. Ellos completaron en su apartado correspondiente, la programación de este I Festival Internacional de Ballet. (PYRESA.)



Una danza femenina del Ballet Folklórico Georgiano. — (Foto PYRESA.)

las importantes del país, como Bilbao, Las Palmas, Sevilla, Valencia... Fueron protagonistas una serie de conjuntos extranjeros europeos, americanos, asiáticos, etc., que tuvieron el compromiso de estar presentes en la última Olimpiada de Munich en

sando por lo popular, folklórico ya nacional o extranjero, con la presencia de esa rica variedad de nuestros Coros y Danzas de la Sección Femenina del Movimiento. Ha sido una anarquía de géneros, pero deliberada y no falta de organización, sino

DESFILE DE CONJUNTOS

Se inició el desfile de conjuntos por el Ballet de la Opera Nacional de Sofia, que presentó el "Romeo y Julieta" de Prokofiev, en coreografía de Oleg Vinogradov, maestro de ballet del Teatro de la Opera y Ballet de Leningrado "S. M. Kirov"; el conjunto trujo como directora del mismo y coreógrafa a Nina Kiradjieva, junto a un elenco de destacados bailarines y estrellas, que no llegaron a colmar los deseos de los espectadores, puesto que se trataba de unos artistas con calida, pero sin ser nada extraordinarios, como ya se está acostumbrado a admirar en España. Con ellos colaboró la Orquesta Sinfónica de la RTVE bajo las órdenes del maestro Ivan Marinov. Esas figuras estelares se fueron alternando en el segundo de los programas ofrecidos y en éste presentó: el segundo acto de "El lago de los cisnes", con música de Chalkowsky, según coreografía de Ivanov Petipa; el drama de danza en nueve cuadros y un epílogo titulado "Enestiarka" (que significa "fuego" "brasa") con música de Marine Golemitov; el ballet de Aram Jachaturian "Gayaneh"; y por último el tercer acto de "La fella durmiente del bosque" de Chalkowsky.

El ballet anterior dio paso al africano Casamance Senegal, cuyo conjunto exhibió todo el arte tradicional de su país, con las danzas, canciones y ritmos de su cultura milenaria. Ofreció arte popular, en el más absoluto sentido de la palabra, primitivismo, si bien con algunas influencias modernas que restaban pureza y sello atalcante a su estilo.

El Ballet Folklórico de la República Soviética de Georgia nos presentó un programa interesante donde se daba cita la danza tradicional, el poder del pueblo y la danza militar, entre otras cosas; todo ello realizado con una recia disciplina de ensayos, precisión y selección. Habría que citar todas las estampas y cuadros del espectáculo para explicar los significados y el interés de cuanto se ofrecía, la singular forma de bailar los hombres con las puntas de las uñas, caso que no se da en el ballet clásico ni tampoco en las mujeres. Se dice que es el único conjunto en el mundo, de carácter popular, que realiza ese estilo. La dirección artística estaba encomendada a un trío integrado por Nino Gamishvili, hijo Sujisvili y Simón Virsaladze; la parte musical se realizó con instrumentos típicos del país con interpretaciones a cargo de músicos aborígenes.

Del Ballet Georgiano pasamos al Teatro Holandés de Danza. Su repertorio está compuesto por obras exclusivamente realizadas por coreógrafos contemporáneos. Van Manen, Job Sanders, John Butler, Anna Solodow, etc., siendo reconocido en el mundo entero su alto nivel artístico, de gran relieve. En la parte musical dicho repertorio

ATOMOS PARA HACER PAPILLA

Por CARMELO MARTINEZ

Me acuerdo bastante bien — porque uno se acuerda siempre las cosas con buena intención, aunque mejor me iría si me acordara de las otras — que, después de las matanzas de Hiroshima y Nagasaki, en cuanto acabó la guerra y en pleno optimismo, habló de los "átomos para la paz".

La idea, como casi todas las ideas, era una preciosidad, casi preciosa como una "Miss Mundo".

Lo que suele pasar es que con cada "Miss Mundo" se mete ruido en el momento y nadie se acuerda al año siguiente de su nombre, sino siquiera de su cara bonita. Y con los átomos para la paz, mucho me temo que ocurre como con esas populares criaturas que llevan y traen extrañísimas y más bien raras organizaciones de listas.

Para utilizar la energía atómica y, con una sola bomba, destruir docientos mil vidas en unos segundos en Hiroshima (por no hablar de los que todavía arrastran las lacras de ese terrible lunes de agosto del 45), la verdad es que los hombres no lo pensaron demasiado. Al menos, no lo pensaron antes de que luego dijera Einstein su frase de que "en toda la Historia de la Ciencia la fabricación de una bomba de hidrógeno es la falta de grave que los sabios han cometido". Como todas las frases después.

En cambio, como los proyectos llegan antes, cuando uno comienza a eso de los "átomos para la paz", hasta se hizo sus ilusiones. A lo mejor, hasta podía ser verdad.

Ahora, al cabo de los años, pues desde agosto de 1945 ya ha pasado algo, uno se ha convencido de que los átomos pacíficos no son tan de prisa como las bombas.

La verdad que todo ese mundo del átomo se usa un poco poco. Mi viejo profesor de Física, que era un optimista, nos iba jurando diciendo que la calefacción central de las ciudades sería por energía atómica — con lo que se acabarían las disputas de las comunidades de propietarios, que son negociaciones bellacasas —; que las cocinas serían también alimentadas con energía atómica; que los barcos se moverían con la energía nuclear; y que, en una galabrá, todo sería movido estupendamente por la energía atómica esa, tan bonita, tan limpia y tan inagotable que poco menos que con una pastillita como un terrón de azúcar, un automóvil tendría para darle la vuelta al mundo.

Por supuesto si todo eso es posible. Los padres de todo ese mundo, Einstein, los Fermi, los Bohr, los Hahn, los Oppenheimer y yo, el señor Teller, con idéntico como padre más directo de la bomba atómica, seguramente confiaban en eso, aunque fuera un tanto tranquilizar su conciencia. Confiaban y confían, porque el señor Teller (que, como tantos sabios, hizo el itinerario desde Hungría, hasta Alemania y al fin Estados Unidos) acaba de declarar que "sólo el átomo puede resolver la crisis mundial de la energía".

Pero ya no quiere hacer cálculos. Los años no sólo le pesan al proyecto de los "átomos para la paz", sino que, de una forma asquerosa, también van pasando por encima, que, por lo visto, resisto menos que el proyecto, aunque el proyecto sea de papel.

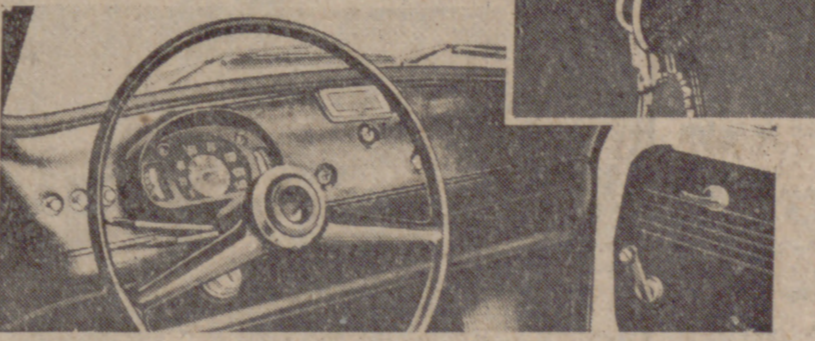
Los que tengan acciones de petróleo, que quizás algo tengan que ver con la cuestión, creo que pueden dormir tranquilos. Los que tengan acciones de luz y del gas, creo que también. Los huevos fritos se seguirán haciendo en su actual llama. Y yo, cada vez que vaya a comprar gasolina a mi coche, que la pide cada unos pocos cientos de kilómetros, volveré a pensar que eso de un automóvil con energía atómica para darle la vuelta al mundo y tirarlo al mar — si los átomos me lo permiten, que esa es otra — sigue siendo un bonito proyecto, con los átomos bailando pacíficamente el vals.

(PYRESA)



El 600 E ya tiene rival.

Número 1 en cifras de venta, en exportaciones... En kilómetros. En hazañas más o menos conocidas. En resistencia. Este es el 600. Ahora tiene un rival. Más potente. Más veloz. ¡El nuevo Seat 600-L Especial!



Entre en su interior. Su aspecto también ha cambiado. El volante, el tablero y el cuadro de instrumentos en negro antirrefleante. Cómodos asientos de velour. Salidas laterales de aire para mejor ventilación interior aun con las ventanillas cerradas.

Nuevas manecillas alzacrísteles y de mando interno de puertas. Bandeja portaobjetos, calandra y siglas nuevas. El nuevo 600-L Especial es tan manejable como sólo puede serlo un 600. Muy adecuado, no sólo para viajar, sino como coche de ciudad. Vd. lo aparcará fácilmente. Y con tranquilidad. Lleva antirrobo incorporado. Póngase al volante de este nuevo 600. Arranque y disfrute con su nueva potencia (recuerde, más potencia) y con su renovado confort.

Realmente el 600 E ya tiene un digno rival: el 600 L especial

Utilice su poder de crédito con FISEAT y haga suyo el nuevo 600-L Especial.



el nuevo número 1

RAFAEL GIL, RACHA LITERARIA

Unamuno, Galdós y, ahora, Azorín



Paco Rabal, en un plano de "La guerrilla".

Rafael Gil ha concluido el rodaje de "La guerrilla". El veterano realizador ha llevado al cine una obra teatral poco conocida de "Azorín", siguiendo una etapa de adaptaciones lucidas para el público y a la crítica.

Gil es un hombre honesto, digno. Lleva muchos años en la profesión —a la que llegó procedente del campo de la crítica— y ha superado en varios títulos el medio centenar de películas. Desde hace algún tiempo luchaba afanosamente por encontrar una línea, no sólo temática, sino de expresión, que le devolviera el pulso que había cobrado mucho tiempo antes con obras que supusieron pequeños y grandes hitos en la historia de la cinematografía española. Primero fueron "Huelga de luz", "El hombre que se quiso matar"... películas que aportaban una visión realista y tierna de la problemática cinematográfica nacional. Luego, acercándose a otros temas de fácil acceso popular, incluso tuvo alguna mención en los Festivales Internacionales. Títulos suyos son "El clavo", "Reina Santa", "El canto del gallo"... Tras intentar la conciliación de las fórmulas artística y comercial —nunca lograda por él plenamente en los últimos tiempos— se decidió por un enfoque ambicioso de su propia obra, jugándose la carrera y el dinero a una sola carta. Así, tras los titubeos e indecisiones representadas por sus películas "El hombre que se quiso matar", "Un adulterio decente", "Verde doncella"... se orientó hacia los cauces literarios nacionales. Primero, Unamuno; después, Galdós, y ahora, Azorín. No es que Rafael Gil haya vivido de espaldas a la literatura, en su quehacer como director, sino que hasta ahora no se había planteado la adaptación con el presente rigor. Muy al contrario, podrían reseñarse el considerable número de películas suyas inspiradas en otras tantas piezas literarias.

EL HALLAZGO

Sin embargo, es a partir de "Nada menos que todo un hombre", inspirada en el relato de don Miguel de Unamuno, cuando el veterano realiza-

dor da claras pruebas de haber encontrado esa línea que venía buscando durante tantos años. No vamos a matizar aquí con carácter crítico sobre el valor de esa película, ni sobre la significación de la que le ha seguido —"La duca", inspirada, fielmente, en "El abuelo", de Pérez Galdós—, sólo de reconocer la limpieza de esas adaptaciones, el buen gusto con que se han planificado y, en definitiva, la seria significación de una y otra obra como cine actual con vigor. Insisto en que no considero esas producciones como obras maestras, ni siquiera importantes, pero a nivel de cinematografía nacional hay que valorarlas por encima de lo normal, muy por encima, porque, sinceramente, suponen un sensible paso adelante y un enfoque honesto del cine.

Durante casi dos meses, Gil ha trabajado en exteriores, con un buen equipo artístico y muchas dificultades, en el rodaje de "La guerrilla". El guión, según propias palabras del director, ha seguido fielmente la línea marcada por Azorín: "Hemos sido absolutamente respetuosos con él, no hemos quitado ni cambiado nada; sólo, por exigencias de la película en sí, hemos añadido algún pequeño detalle. Pero, insisto en que no afecta a la esencia de la película. Siempre he pensado que un autor tan importante como Azorín, como Unamuno o como Galdós suponen la mejor garantía para un realizador".

—¿Película de acción?
—Sí, en cierto sentido, sí. Tenga usted en cuenta que está ambientada y desarrollada durante la Guerra de la Independencia: no podemos decir aquí han ganado los españoles y se van los franceses, o al revés, sin justificarlo con la acción. Sin embargo, para mí lo importante de la película no es, precisamente, la acción, sino el problema que plantea, aborda y desarrolla la obra de Azorín.

Los protagonistas de "La guerrilla" son Francisco Rabal, "La Pocha" y Fernando Sancho, entre otros actores españoles y extranjeros. Ahora, a esperar su estreno.
JUAN JOSE PORTO
(PYRESA)

EL REACCIONARIO ENCIENDE EL CANDIL

El reaccionario, metido en la caverna, no veía. Sin ninguna clase de luz, ni natural ni artificial; vivía en plenas tinieblas. Pero se dio cuenta de que tenía, escondido en un rincón, un misero candil. Y se le ocurrió encenderlo. ¡Qué sorpresa! Rápidamente afluyeron a sus ojos y a su mente torrentes de luz. Vio cómo se hacían análisis de la poesía, según los últimos estudios estilísticos; vio que, arrumbadas en filosofía la fenomenología y el existencialismo, bullían nuevas corrientes llamadas estructuralismo —de múltiples facetas—, el positivismo lógico y la escuela analítica, sistemas que, afuera, los que se alumbran con antorchas y tratan expresamente de esas materias, ni siquiera citaban. Tal, por ejemplo, un llamado Marias. En lo político y en lo social el candil le mostró, con claridad sorprendente, que fuera de allí se hallaban las "tinieblas exteriores" de que habla el Evangelio, donde los auténticos reaccionarios luchaban y se debatían por volver a tácticas y sistemas superados, por viejos y nefastos, y se afanaban por atarse con unas negras cadenas que un viejo judío alemán y barbudo, inventó hace más de un siglo.

Pero esos, los que se creían alumbrados con potentes antorchas, no veían las cadenas ni lo caduco y gastado de sus procedimientos. También habían perdido la memoria. Se habían borrado de su mente catástrofes y tragedias que están al alcance de la mano. Querían, con ceguera incontestable, volver a las mismas situaciones. ¿No se llama ésto, con la más estricta propiedad, reacción? Entonces, ¿quiénes son y dónde están los reaccionarios?

Con todo, al mal llamado reaccionario no le importaban las palabras mal usadas y mal aplicadas. Buscaba ideas maduras y fecundas. Buscaba, con su viejo candil nuevas formas de organización laboral y social, ya atisbadas por mentes geniales y por leyes también de origen reaccionario. José Antonio ya habló de sindicatos verticales, donde se fusionaran trabajo, técnica y capital para evitar esa tragedia social llamada "lucha de clases", que el barbudo había defendido como un dogma. Pero la muerte prematura y trágica no le permitió desarrollar plenamente su pensamiento. También el "Fuero del Trabajo", en su apartado VIII, habla de la "unidad", al tratar de la empresa, la revista "Fuerza Nueva" ha hablado de la cogestión obrera en la empresa, táctica llevada a cabo, en cuanto cabe, en un régimen socialista en uno de los países del Este. Y en reciente "Consejo Nacional de Trabajadores" se ha hablado de la responsabilidad y participación de los obreros en la marcha de la empresa.

A la luz de estos antecedentes, y con toda su carga de ironía y su retraso de siglos, el reaccionario intenta buscar nuevas soluciones. Cree, quizás ingenuamente, que la empresa económica social-laboral, tal como funciona actualmente, no es justa ni alcanza la debida eficacia. Y la mira, no desde los libros, ya que ha visto ninguno de la materia, sino desde la realidad. Su enfoque no es látrico, sino vital. La empresa no puede ser una máquina que aporta el dinero y en la que otros señores, que aportan su saber y su trabajo, reciben un salario, más o menos justo. La empresa debe ser una unidad formada por esos tres elementos —capital, técnica y trabajo—, pero estrechamente trabados y dos. De modo que la marcha económica, técnica y laboral no nozcan los tres elementos y todos participen de sus ventajas y sus pérdidas. Claro que el técnico y el trabajador deben estar asegurado un salario suficiente para poder vivir, al margen de los avances económicos. Porque, si no hay ganancias, se morirán de hambre. En cambio los capitalistas siempre tienen reservas para seguir marchando. ¿No es ésta la verdad? Alguien dirá que ésto es una ley del embudo, pero no puede ser de otra manera. Pero, si hay ganancias, deben ser repartidas entre todos.

¿Ventajas de este sistema? La primera, ser un fuerte estímulo para todos, puesto que todos ganarán más si producen más. El estímulo va a tener el obrero en la empresa actual si él va a ganar el mismo, gane o pierda el negocio? Y lo mismo puede decirse del técnico.

Otra ventaja es la eliminación de la lucha de clases y la eliminación de huelgas, que tantas pérdidas traen a la economía. No haber lucha de clases, puesto que las clases han desaparecido dentro de la unidad de la empresa. Todos luchan por un mismo fin y no caben clases. Algo parecido puede decirse de las huelgas, que conduce una huelga, si saben que todos van a ser perjudicados. Cuanto menos trabajen, menos producirán y menos se resaca.

Creo que nos hallamos frente a ideas meridiana. Ya se que la práctica ofrecerán ciertas complicaciones, que no se ven en la simple teoría. Pero que podrían superarse con un poco de buena voluntad por parte de todos.

¿Cómo, pues, no se han llevado a cabo más que aislados intentos de forma general? Acaso por falta de madurez y por la fuerza de la maldita "lucha de clases", propagada y amparada por el tasto marxismo.

DOMICIANO HERRERAS

Garantía y rentabilidad

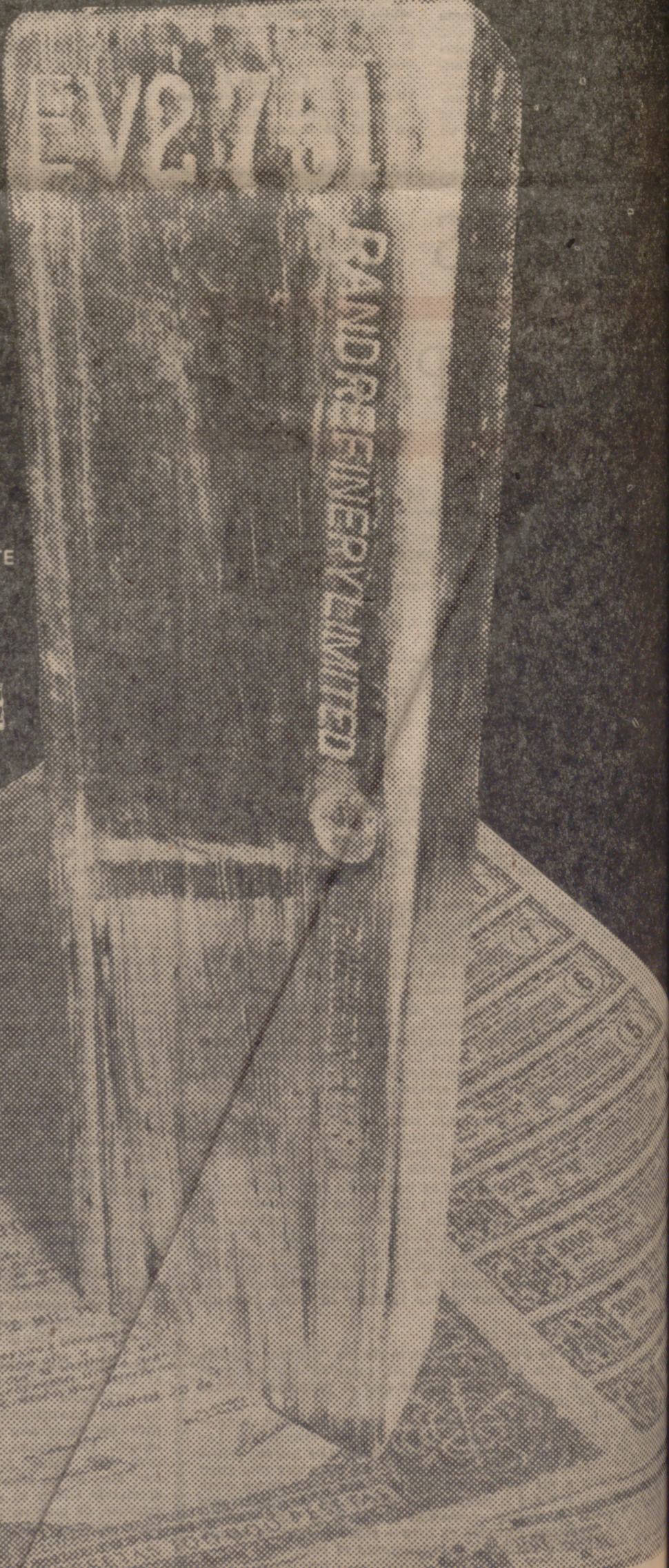
España respalda su inversión

15 de Noviembre
Emisión de 6.000 millones de pesetas de
**DEUDA PUBLICA
PARA INVERSIONES**

6% renta líquida libre del impuesto sobre las rentas del capital
Títulos con valor nominal de: Serie A: 5.000 Ptas.
Serie B: 25.000 Ptas.
Serie C: 100.000 Ptas.

Intereses abonados semestralmente a través del Banco de España, o a la cuenta corriente del interesado, si así lo solicita. Dichos intereses se satisfacen el 30 de Mayo y el 30 de Noviembre de cada año.
Amortización en 10 años, mediante sorteos, en 30 de Mayo de los años 1975 a 1984.
La Deuda Pública para Inversiones está considerada como fondos públicos y goza de los privilegios y garantías propios de las Deudas del Estado.
LOS FONDOS DE LA EMISION SE DESTINAN EXCLUSIVAMENTE A INVERSIONES PUBLICAS:
Universidades, Investigación, Viviendas, Puertos, Aeropuertos, Carreteras, Agricultura, etc. etc.

CON LA GARANTIA DEL ESTADO
Consulte a su Banco, Caja de Ahorros, Agente de Cambio y Bolsa o Corredor de Comercio



ACABA DE APARECER

¡¡GUIA DEL ESTUDIANTE!!

UN LIBRO IMPRESCINDIBLE PARA TODOS LOS QUE QUIEREN ESTAR BIEN INFORMADOS EN TODOS LOS ASPECTOS DE LA ENSEÑANZA

- Más de 700 paginas con todos los datos sobre:
- Lugares donde pueden seguirse los estudios.
- Condiciones para acceder a los mismos.
- Planes de estudios y especialidades.
- Salidas profesionales.
- Legislación básica actualizada, según el desarrollo de la Ley General de Educación.

Y ADEMÁS... información detallada sobre los más distintos temas relacionados con el estudiante, tales como:

Alojamiento de los estudiantes (Colegios Mayores y Menores); sistema de becas y ayudas al estudio, cursos para extranjeros, servicio militar y claras indicaciones sobre matriculas, traslados, plazos, etc.

ESTUDIANTES, PADRES DE FAMILIA... UNA OBRA QUE OS AYUDARA A RESOLVER VUESTRAS DUDAS Y PROBLEMAS EN MATERIA DE INFORMACION ESCOLAR Y PROFESIONAL.

Pedidos de la GUIA DEL ESTUDIANTE a: "GUIA del Patronato de Obras Docentes del Movimiento, Glorieta de Quevedo, 8. Apartado de Correos 10.131. MADRID-10, y en sus delegaciones.

Precio ejemplar: 200 pesetas.

LORENZO Y SU GESTO

«Tengo la conciencia tranquila; obré como debía...»

Me parece justo aprovecharse de la lesión un contrario para intentar marcar un gol»



de los palos. ¿Habrías tirado a gol?

—No lo sé. Creo que tampoco lo hubiera hecho.

—¿Te agradó la reacción del público de Pamplona?

—Me agradó por que me aplaudieron, lo mismo que Lanas cuando se levantó del suelo; pero queda claro que yo no obré así para que me lo agradecieran.

—¿Y en el Valladolid...? ¿Te lo han agradecido en el Valladolid?

—Nadie me ha recriminado mi actitud; ni el entrenador, ni los compañeros, ni los directivos.

—Pero ese posible gol puede tener una gran importancia en la Liga...

—Es posible, pero en ese momento obré por instinto. Mi carácter es ese, guste o no guste.

—Otra pregunta: ¿Está Lorenzo recuperado de su pequeño bache?

—A juzgar por cómo me han salido las cosas en los dos últimos partidos, creo que sí. Estoy trabajando con mi mayor ilusión y me parece que me encuentro en línea ascendente.

—¿Lo demostrarás el domingo frente al Sevilla?

—Por mí, que no quede.

ORTEGA

peso, en el partido del domingo en Pamplona... Verán: resulta que echó una pelota inusualmente fuera cuando debería haber conseguido... porque el portero del Osasuna, lesionado, estaba en el suelo. Ni que decir que el público naná aplaudió la acción de Lorenzo, porque es bonito y porque su equipo hubiera podido encajar un gol... en Valladolid, la cosa es algo diferente. Unos más creen que el muchacho hizo bien, pero otros más estiman que esos sucesos tienen mucho de rotacionalismo, y en el fútbol, que nada, son los pun-

—Continuo pensando que obré deportiva y honradamente. No es justo aprovecharse de la lesión de un contrario para sacar partido en beneficio propio.

—¿Estaba realmente lesionado el portero del Osasuna?

—No lo sé; eso es cuenta suya. Lanas había caído al suelo como consecuencia de un choque con Docal, que había subido a rematar un córner; se conoce que se hizo daño y soltó la pelota hacia uno de sus defensas, que no se había apercebido de lo que pasaba. La pelota me llegó a los pies, pero como el portero seguía en el suelo, obré instintivamente enviándola fuera.

—¿Era sencillo marcar?

—No, no lo era. Yo estaba fuera del área pequeña y casi sin ángulo de tiro. Alguien ha debido decir que la eché fuera cuando estaba debajo de los palos o poco menos, y eso no es cierto.

—Imaginate que, en efecto, hubieras estado casi debajo

VOLEIBOL

Celebró la primera jornada del «Torneo de Otoño»

Caros triunfos del Atlético, D. Universitario y Zorrilla

El pasado fin de semana se disputaron los encuentros correspondientes a la primera jornada del Torneo de Otoño de voleibol en las categorías juvenil y absoluta. Ha comenzado, por tanto, el campeonato de voleibol de los equipos, al que los cuales han causado gran emoción y es de esperar que en esta temporada aumente la participación en todos los campeonatos. La categoría juvenil sigue manteniendo su nivel, como ya cuenta con los equipos; el «A» se impuso al Zorrilla, y el «B» al Atlético con la derrota ante Zorrilla. El Lourdes se alzó con el triunfo frente al La Salle y de las cosas muy buenas; con algunas físicas de algunos jugadores puede aspirar a ocupar un buen lugar en el Campeonato Provincial.

Resultados de la categoría juvenil:

- La Salle, 1; Lourdes, 3 (15-7, 4-15, 12-15, 7-15).
- Pisuerga, 3; Gandasegui «B», 1 (8-15, 15-6, 10-14, 15-4).
- Zorrilla, 0; Gandasegui «A», 3 (4-15, 8-15, 5-15).
- Descanso: C. D. O. Redondo.

—0—

En la categoría absoluta fueron claros los triunfos de los equipos vencedores, a excepción del 3-2 del Santo Ángel sobre Los Angeles. La teórica superioridad de los equipos con categoría de Segunda División, quedó demostrada, y Atlético Universitario, Zorrilla y C. Deportivo Universitario se impusieron con rotundos 3-0 a Simago, G. E. Fasa y el bravo novel Los Leones, respectivamente.

Resultados de la categoría absoluta:

- At. Universitario, 3; Simago, 0 (15-9, 15-3, 15-8).
- C. D. Universitario, 3; Los Leones, 0 (15-7, 15-3, 15-7).
- S. D. Zorrilla, 3; G. E. Fasa, 0 (15-6, 15-8, 15-10).
- Santo Ángel, 3; Los Angeles, 2 (9-15, 15-9, 7-15, 15-12, 15-6).

FUTBOL EUROPEO

Malas perspectivas para los clubs españoles

Adorno (sancionado) y Balaguer, más bajas en el Valencia

MADRID. (PYRESA).—No son buenas las perspectivas que para el fútbol español ofrece esta semana el ámbito europeo. De los cinco equipos de clubs que intervienen en las tres copas europeas, uno, ya se sabe, el Barcelona, cayó en la primera eliminatoria frente al Oporto portugués. Los otros dos equipos que intervienen en la Copa de la UEFA, el Valencia y Las Palmas, deciden hoy su suerte, con perspectivas poco claras en principio. En la Copa de Europa de Campeones de Liga, el Real Madrid recibirá mañana al campeón rumano Arges de Pitesti.

REAL MADRID-ARGES DE PITESTI

Aun sin jugar bien, con suerte en el último plazo del partido, el equipo madrileño consiguió traerle de Rumania un resultado que puede permitirle seguir adelante en el torneo en espera de que su condición mejore y de que, de nuevo, el sorteo le sonría. Con una derrota mínima, con un gol marcado en campo contrario, que puede valer mucho, el Real Madrid recobraría su moral. Con mayor optimismo al haber vencido en Valencia, va a afrontar este encuentro en magníficas condiciones para conseguir un resultado victorioso. Se esperan las incorporaciones de Pirri y Amanco, que no jugaron el domingo. Desde el lunes, a poco de su regreso de Valencia, los madrileños están concentrados como habitualmente lo hacen en Navacerrada. Se ha producido la baja de González, lesionado en Valencia. Los jugadores con los que Muñoz va

a formar el equipo son los siguientes: García Remón, Miguel Ángel, José Luis, Verdugo, Benito, Grande, Zoco, Andrés, Aguilár, Santillana, Grosso, Velázquez, Anzarda, Maraño, Amancio y Pirri.

El Arges ya está en Madrid. No descuida su entrenador la preparación de los jugadores, porque sabe que el 2-1 que traen no es definitivo, ni mucho menos, frente al Real Madrid.

Liverpool, Dynamo de Berlín y Beroe Stars, clasificados

ATENAS. (AIFI).—El Liverpool, de Inglaterra, se ha clasificado para la tercera ronda de la Copa de Europa de la UEFA al vencer ayer al AEK, de Atenas, por 3-1.

En el partido jugado en Liverpool, el conjunto inglés venció por 3-0.

EL DYNAMO, DE BERLIN, CLASIFICADO

SOFIA. (AIFI).—El Dynamo, de Berlín oriental, se ha clasificado ayer para los octavos de final de la Copa de la UEFA, pese a perder por 2-0 ante el Levsky Spartak, de Bulgaria.

El equipo alemán venció en el partido de ida por 3-0.

Y EL BEROE STARS ZAGORA

BUDAPEST. (AIFI).—El Honved, de Budapest, venció ayer al Beroe Stars Zagora, de Bulgaria, por 1-0 en partido de vuelta de la Copa de la UEFA.

Pese a su derrota, el conjunto búlgaro pasa a la siguiente eliminatoria, ya que venció en el primer encuentro por 3-0.

MAS BAJAS EN EL VALENCIA: ADORNO Y BALAGUER

VALENCIA. (AIFI).—Alfredo di Stéfano no ha podido facilitar todavía la formación que se enfrentará al Estrella Roja de Belgrado para el partido de eliminatoria de la Copa de la UEFA.

Nuevas dificultades entre los hombres que se hallan concentrados en el parador "Luis Vives", de El Saler, han venido a complicar la ya precaria situación de la plantilla blanca.

Efectivamente; el guardameta ha causado baja en la concentración al lesionarse en el entrenamiento de ayer, mientras que Manolite y Valdez acusan todavía molestias. El primero se resiente de la lesión que le mantuvo apartado del equipo varios partidos, mientras que el segundo ha recibido un golpe en la cabeza, por lo que se encuentra en observación médica. A esto hay que añadir que Adorno no podrá jugar, al comunicarle la UEFA su sanción por un partido, debido a las amonestaciones que dicho jugador sufrió en Manchester y Belgrado.

Di Stéfano, para cubrir las bajas de Meléndez y Adorno, ha convocado a Abelardo y Pellicer, ambos recién salidos de lesiones que les han mantenido largo tiempo inactivos y todavía no en perfectas condiciones para

reaparecer. Por otro lado, podrá contar muy posiblemente con Sergio, que al parecer ha recibido el correspondiente permiso militar.

Di Stéfano ha dado a entender a algunos informadores locales que cada vez se agravan más las cosas para el Valencia y que en tales condiciones apenas puede aspirar a que los yugoslavos metan los menos goles posibles.

Los que no tienen dificultades son los yugoslavos, que entrenaron ayer en Paterna y que alinearán el equipo de gala, es decir: Petrovic, Krivocuca, Bojcevic, Pavlovic; Doichnosky, Novkovic; Jankovic, Karasi, Lazarevic, Acimovic y Drajic. Esta misma formación es la que, según palabras del entrenador yugoslavo, Miljanic, viene jugando durante los diez últimos partidos disputados por su equipo, sin que haya tenido que introducir ninguna variación.

Probable debut de Heredia en el Barcelona

BARCELONA, 8. (PYRESA).—Mañana se reúne el Comité federativo de la Federación Española de Fútbol y entre los acuerdos a tratar figura la documentación de los jugadores oriundos de Heredia (Barcelona) y Etcheopar (Granada).

Es muy probable que ambos sean admitidos y en tal caso Heredia debutaría el próximo domingo en Vigo.

CORTES DEBERA SER OPERADO

BARCELONA 8. (PYRESA).—El defensa del Barcelona, Cortés, será intervenido quirúrgicamente esta misma semana. Se cree que su lesión está relacionada con algo de menisco.

MOTOCICLISMO

NUEVO PRESIDENTE

Por la Real Federación Motociclista Española ha sido designado delegado de Valladolid don José María Fernández Sánchez.

BOXEO

Pablo Sánchez sólo aguantó dos asaltos a Max Cohen

PARIS. (AIFI).—El campeón francés de los pesos medios, Max Cohen, derrotó anoche con facilidad al campeón español de la categoría, Pablo Sánchez, que no pudo resistir los izquierdazos del francés.

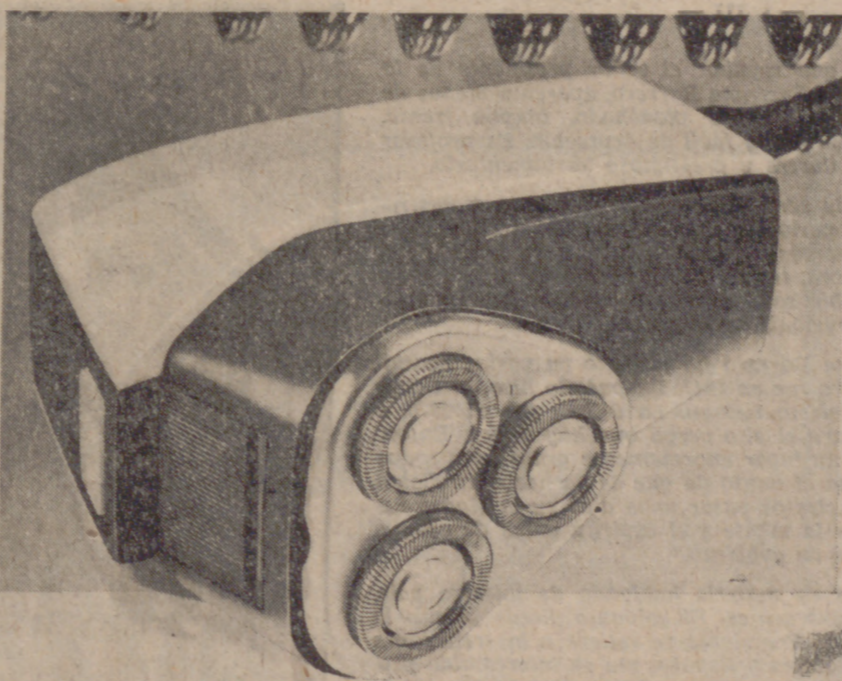
En el primer asalto Sánchez salió de su rincón en tromba. Inició un buen juego de piernas y amenazó repetidamente a Cohen, que le detuvo y resistió con continuos directos de su puño derecho.

Hacia la mitad de este primer asalto, sin embargo, Max Cohen consiguió colocar dos temibles zurdazos en el hígado de Sánchez, que cayó derribado al tapiz. El árbitro le contó hasta cuatro sobre la lona. Pablo Sánchez se levantó con grandes dificultades y terminó este asalto casi completamente "groggy".

A los veinte segundos del segundo asalto, Cohen repitió su acción anterior, colocando dos nuevos golpes con la izquierda en el hígado de su adversario, seguidos de un directo al mentón, que volvió a dar con el español en la lona. Antes de la cuenta fatal, Sánchez se volvió a levantar, pero cuando el árbitro daba orden de reanudar el combate, el español escupió el protector con la mirada vaga, extraviada. El árbitro detuvo entonces el combate, decretando vencedor al pugil francés por k.o. técnico.

¿Qué le pediría Vd. a una máquina de afeitar..?

• que afeite bien • que no irrite



PHILISHAVE le ofrece, además...



UN MAYOR APURADO porque la afeita en todas las direcciones a la vez y no deja escapar ni un solo pelo



UN AFEITADO IMPECABLE sin irritaciones, sin tirones, silencioso y sin vibración, debido al movimiento constante de sus 18 cuchillas



UN AFEITADO MAS RAPIDO debido a sus nuevas cabezas de 90 ranuras que captan mas pelos en menos tiempo



CORTAPATILLAS con apertura instantánea, CORDON TELEFONICO... y las ventajas técnicas exclusivas del SISTEMA ROTATIVO

PHILISHAVE, EL SUPER-APURADO ROTATIVO

Empresario: Si existen dudas sobre la aplicación de la nueva Ley de Seguridad Social, el Ministerio de Trabajo ofrece información a través de sus órganos provinciales.

"PYRESA" en la ANTARTIDA

— V —

¿Qué es, cómo operan los científicos y cómo viven los muestreos en esta Base científico-militar argentina?

Esta es la primera de las preguntas que nos hacemos ante el trecho de terreno en donde la Base Almirante Brown está afincada y de la que sólo se ven las antenas que de entre la nieve emergen para husmear los entresijos de la atmósfera. La contestación se obtiene apenas pisamos la entrada poco o nada perceptible para el visitante sin necesidad de que alguien nos la conteste.

En plena barrera Filchner (1), la Base Argentina General Belgrano es la aguja en el pajar de marras. Y en invierno, más aguja todavía y más pajar el deshorizontado horizonte del círculo polar. En esta Base de Belgrano—salvo las obligadas patrullas en trineos ora motorizados, ora caninos, hacia específicas misiones—, el científico y el que no lo es se obligan a permanecer en los barracones largos períodos, donde la vida se hace hasta más no poder castrense, conventual, sin posibilidad de que el albedrío se esparza más allá del limitado espacio en el que se trabaja y se ocia. Ocio que, por otra parte, se reduce al disco, la lectura, la partida de ajedrez o el diálogo tertulero.

—¿A qué usted sabe jugar al mus, señor Alcázar de Velasco?

El naipes aquí, en la Base, es como los huevos en la despensa de las amas de casa. Cuando no hay a qué echar mano, bien está eso.

La Base General Belgrano en la barrera Filchner, entre la planicie de San Lorenzo y el helado Mar de Weddell, no es otra cosa que un complejo de servicios y hospedajes, concebido a tenor de las necesidades que el menester al que se las está empleando exige. El edificio en el que estamos es gemelo a tres más estratégicamente separados el uno de los otros a causa de las experiencias acumuladas en el curso de los cinco lustros que se llevan dedicados al conocimiento de la vida humana en la Antártida, donde, según Hillary, "no hay margen para el error", lo que debido a la naturaleza de las dos estaciones, invierno y verano, obliga al empleo de técnicas con las que la eficacia no se cuarte.

—Todo lo que rodea y cubre el edificio en donde estamos es agua. Agua entre la que nos podemos morir de sed como muchos han muerto. Agua sólida, cristalizada, inapreciable si no se la derriete, y para esta ineludible función se precisa el fuego.

—¿El fuego? ¿Pueden arder el hielo y la nieve? ¡No! Y, sin embargo, el más grande de los peligros lo constituye el fuego; un incendio en la Base devoraría las residencias, destruiría los viveres y nadie podría salvarse. Por esta razón las bases antárticas se multiplican en diseminados edificios y las provisiones de abastecimiento en viveres y útiles imprescindibles en caso de siniestro catastrófico están aseguradas en un período de dos o más años.

Como en las demás bases, en ésta los edificios se comunican entre sí por túneles horadados en el macizo de hielo. Túneles por los que el personal expedicionario se comunica eludiendo la inclemencia de la intemperie. No obstante, siendo como es la función del túnel evitar la salida del personal al exterior—lo que con frecuencia no es posible—, este pasadizo cumple la doble función de almacenar viandas.

—O sea, que si yo intento salir al fresco, no me es posible—digo a modo de inquisitiva información.

—No. Tómese nota de un accedido funesto: un día el cocinero, al necesitar hielo para derretirlo, se fue a buscarlo sin la prevención que en la Base es pragmática. Esto es, que en vez de usar el hielo del túnel salió solo al exterior y cuando intentó el regreso, el "blanqueo" le impidió orientar los treinta pasos de la vuelta. Quién sabe lo que anduvo en el mismo

(1) Barrera se le llama a la plataforma de hielo de dimensiones incommensurables. Por ejemplo, la barrera de Ross tiene la extensión aproximada de la nación francesa y no es mucho más pequeña ésta de Filchner.

lugar. Al notar la tardanza, se le salió a buscar con todos los elementos de rescate; fue inútil. Nuestras voces se las llevó el viento transversal como se perdieron las suyas. Pasado un tiempo, cuando no se le buscó, lo hallamos no lejos del lugar en el que se había perdido. Quizá la nieve del "blizzard" lo enterró y quizá el viento lo desenterró para que viéramos el cadáver helado; el testimonio de lo que cuesta la osadía.

—El ser humano, ¿qué tiempo precisa para adaptarse a la inhospitalidad del medio, señor Zacarías?

—Esto responde específicamente a cada una de las naturalezas del hombre. No obstante, le advierto que la adaptación debe vencer muchos tipos de "agresiones" climáticas. Aquí nos movemos bajo influjos de distinta proyección: la fisiología y la psicología. La alteración en la duración del día y de la noche son fenómenos propios a diversos tipos de lucubración; la conciencia de la bajísima temperatura, el casi nulo grado de

humedad y la intensidad del viento, son realidades que, unidas a la pureza de la atmósfera, la nubosidad total, la súbita variación de la presión atmosférica, aturden y apocan a quien carece del deseo de vencer estando en lo otro, en el ante su propio descubrimiento.

Los laboratorios a pleno rendimiento. Del exterior traen las muestras que han de estudiarse para la estadística de las frecuencias. Pero las disciplinas investigadoras abarcan mucho más. Acullá el laboratorio, en el que se trata la ictiología; allá, en el que se desentraña la biología marina, y aquí se está inves-

El esfuerzo y la entrega del investigador polar en la Antártida carece de tregua

tigando las visiones de las especies antárticas mediante la optometría, y entre éste y aquel, la oceanografía y cuanto de descubrimiento carece.

—¿Qué buscan ustedes con esta operación en el cerebro de la foca?

—Se busca el elemento que definitivamente nos permita el conocimiento de un fenómeno óptico—nos está ilustrando el cirujano—. Se ha comprobado que la foca, como otros muchos animales de hábitos fundamentalmente marinos, padecen un tipo de deformación córnea que fuera del agua produce un astigmatismo muy pronunciado, y en cambio, en inmersión, la

vista de esos mismos animales es perfecta.

O sea, que el agua del mar al hacer contacto con la córnea corrige automáticamente los vicios de refracción, lo que consideramos muy importante en el camino del o los descubrimientos, como igualmente lo será esotro que en el "quirófano" de las averiguaciones están realizando los investigadores.

—La trepanación ha comenzado.

Ahora no es la óptica lo que se investiga, sino el comportamiento de la glándula pineal en la foca y en la que sorprendentemente se ha descubierto cierto paralelismo



Operación por la que se extrae la glándula pineal del cerebro de la foca "Weddell".—(Foto PYRESA.)

con la glándula pineal humana.

—¿...?

—Es que para que los resultados sean óptimos, la glándula debe ser extraída del cerebro en plena vida.

Y así sucede. Con el cerebro de la foca al aire, tras la anestesia total, el cirujano,

sin el menor daño para los lóbulos cerebrales, en donde la pineal está situada, obtiene el objeto que les ha de llevar a una feliz conclusión.

ANGEL ALCAZAR DE VELASCO
(Enviado especial de PYRESA)



el mundo, ahora

Visión apresurada de Colombia

EL LEMA DEL PRESIDENTE PASTRANA LA JUVENTUD, AL PODER

no ha renunciado a esta herencia, sino que, por el contrario, la alimenta con verdadera vocación."

Somos testigos de que cuanto ha dicho el doctor Pastrana es cierto. Pugnas y antagonismos a lo largo de la conquista, la colonización e independencia, con mutuos grandes errores y también mutuos sublimes aciertos, contribuyeron a fundir en un crisol los elementos de la raza. Pero para comprender esta realidad que ahora hace posible el buen entendimiento de colombianos y españoles, pendientes más de lo que nos une que de lo que nos distancia, conviene leer obras de la objetividad ejemplar como la que se debe al senador Indalecio Lievano Aguirre, titulada "España y las luchas sociales del nuevo mundo", felizmente editada en nuestro país.

ALMUERZO CON EL PRESIDENTE

En el transcurso de un almuerzo con el Presidente, al que, junto con los periodistas españoles, asisten nuestro embajador, don Joaquín Juste; don Eduardo Camargo, secretario de Información de la Presidencia, y don Mario Bermúdez, presidente ejecutivo del Comité Mundial Pro-Colombia, relevante personalidad de la vida pública, a quien los periodistas españoles debemos toda clase de atenciones, el doctor Pastrana Borrero se mostró locuaz, y hasta como experimentado estadista tuvo sus concesiones a la confianza.

—Creo que una gestión de gobierno puede realizarse perfectamente en el período de cuatro años, que es lo que señala la Constitución del país. Además, en Colombia, es tradicional que así suceda. Y hasta en dos ocasiones que se produjeron golpes de Estado, los generales que los promovieron no detentaron el Poder más de ese tiempo.

El doctor Pastrana cesará, pues, como Presidente en 1974.



La arquitectura colonial se conserva intacta en Cartagena de Indias.



El presidente de la República, doctor Pastrana Borrero, felicita a unos artistas españoles en una fiesta celebrada en Bogotá.

Por JOSE LUIS FERNANDEZ-RUA

— y III —

De estatura más que regular, el señor presidente de la República, doctor Misael Pastrana Borrero, aparenta menos de cincuenta años de edad. Cabello planchado, amplia frente, abierta sonrisa, gesto procer y fácil de expresión. Es profesor de Derecho, abogado ilustre y prestigioso parlamentario.

Momentos antes de ser recibidos por el primer magistrado de la nación, los periodistas españoles, acompañados de un edecán de aquél, hemos recorrido distintas salas del Palacio de San Carlos. Ahora, tras el breve itinerario, hemos recaído en una confortable sala, en cuyas paredes cuelgan cuadros de pintores impresionistas franceses.

El doctor Pastrana Borrero ha visitado en varias ocasiones España. La primera fue en 1947. Después lo hizo, con cierta regularidad, cada cierto tiempo. La última fue en 1970, a raíz de ser elegido para el alto cargo que hoy ocupa. Entonces dijo: "España es un lugar enormemente grato para todos los colombianos. Hasta el punto de que se ha hecho tradición entre los presidentes electos pasar unos días en la Madre Patria para 'refrescarnos la mente y el espíritu antes de acometer las difíciles tareas de gobierno.'"

Hábilmente entra en materia hablando de nuestro país, de sus ciudades, de sus gentes. El coloquio pierde pronto la rigidez protocolaria. El Presidente se refiere a las relaciones comerciales entre Colombia y España, y a su intercambio progresivo. Colombia está experimentando una evolución en la producción de sus artículos de exportación. Hasta en aspectos hasta ahora desatendidos, como sucede con las flores, que se están enviando en grandes cantidades, sobre todo, a Estados Unidos.

La conversación deriva a otros temas: literatura, arte, política... El Presidente es un hombre de su tiempo. Al ser elegido para la más alta magistratura de Colombia, se impuso el lema: "La juventud, al Poder". Y de los trece ministros que forman su Gobierno, tres contaban menos de treinta años, seis menos de cuarenta, dos menos de cincuenta y otros dos menos de sesenta.

"He dicho en repetidas ocasiones—afirma—que lo fundamental de nuestras relaciones con España es que, además de mirar hacia el futuro, no olvidan este patrimonio de tradiciones culturales y espirituales. España sigue influyendo en el pensamiento de la América Latina, y Colombia es un país que

No es posible su reelección, ya que sería anticostitucional. Además, el acuerdo entre los dos partidos fuertes del país, liberales y conservadores, consecuencias de las cruentas pugnas del "bogotazo" y el consiguiente "Pacto de Stinger", logró regular el turno de ambos partidos en la Presidencia, con un espíritu de colaboración que ha tenido grandes ventajas para Colombia: una continuidad en los programas de gobierno que garantiza la realización de las medidas puestas.

—En los dos primeros años en la Presidencia—sonríe el doctor Pastrana— se cuentan los días que lleva en el Poder... No es fácil habituarse a las formalidades de la etiqueta... A ser recibido con la solemnidad del nacional. A pasar revista a las fuerzas sin dar un traspiés, a partir del tercer año en la Presidencia, ya habituado al cargo se llevan en cuenta los días que quedan para concluir la gestión de gobierno...

El Presidente es un gran lector. Lee mucha literatura española. Autores clásicos y modernos. Siempre que le permite. Que no es mucho.

Con frecuencia realiza viajes en helicóptero a algunas partes del país para conversar a viva voz, en las Comunas, el pueblo.

—Me gusta que me planteen los problemas, que se me pregunten con sinceridad... Arbitrar las posibles soluciones que aplican al pueblo con palabras sencillas cuáles son mis puntos...

Después, con muestras de satisfacción:

—Mi esposa está muy encariñada con el proyecto de llevar al país del mayor número de guarderías y jardines para la infancia, para que las madres que trabajan puedan dejar a sus hijos...

PLURAL Y VARIO

Por su variedad geográfica y climatológica, Colombia tiene inagotables posibilidades turísticas. Entre otras cosas, es el país más típicamente español de toda América del Sur. Con una capital como Bogotá, metida en el mismo macizo de los Andes. Con lugares de una belleza sin par como la situada en un valle privilegiado, paradisíaco, en donde la naturaleza residen las más bellas mujeres de Colombia; Pozo, sus baños termales, con aguas que son una especie de medicina universal; Medellín, en donde florecen las orquídeas, segunda ciudad del país, capital de Antioquia, el departamento de mayor potencia industrial; Cartagena de Indias, ciudad amurallada, tórrida, gran bastión de la dominación española, con magníficos castillos, una amplísima bahía y playa impresionante, bañada por el Caribe; El Chocó, en la costa del Pacífico, kilómetros de playa, adonde se acostumbra con una hamaca, una caña de pescar y un rifle de caza; Agustín, con sus riquezas arqueológicas; las selvas de las zonas, donde nacen los grandes ríos; la inmensa, impresionante planicie de los Llanos Orientales... Cuenta para Colombia una industria hotelera eficiente y en pleno desarrollo.

A semejanza con España, Colombia es varia, plural y tradicional. País de lo imprevisible. Desde las cálidas costas sobre los dos océanos hasta las crestas colosales de los Andes, algunas coronadas por la nieve, con sus desconcertantes paisajes tropicales... Donde el agua canta su constante, en donde la flora y la fauna ofrecen los más desconcertantes aspectos. Con sus pueblitos, algunos de ellos con arquitectura colonial, con sus amables gentes... En su parte del paisaje el blanco, el indio, el negro... Muestran razas, en íntima convivencia, en el fulgor de un pueblo en marcha, que por sus dotes naturales está llamado a tener un gran porvenir.

Ese espíritu que se refleja en su música y en su baile, ritmo y color, belleza y voluptuosidad de Colombia, que por la dirección artística de Sonia Osorio ha sabido captar el alma del pueblo en ese Ballet Nacional que confío poder admirar pronto en España.

(PYRESA)